

**El repertori litúrgic marià a Catalunya
a finals del segle XVII.
(Les antífoes marianes majors de l'M 1168 del
“Fons Verdú” de la Biblioteca de Catalunya)**

Volum I

**Tesi doctoral
de
Josep Maria Salisi i Clos**

**Dirigida pel
Dr. Antonio Ezquerro Esteban**

**i amb la tutoria del
Prof. Dr. Francesc Bonastre i Bertran**

**Departament d'Art
Facultat de Filosofia i Lletres**

**Universitat Autònoma de Barcelona
2012**

CRITERIS D'EDICIÓ I TRANSCRIPCIÓ

En aquest capítol del treball passo a descriure la metodologia (els criteris) que he seguit a l'hora de tractar la documentació original de l'època treballada, que es resumeix en dos aspectes fonamentals: 1) La documentació de caire històric i/o literari (transmissió dels continguts d'actes capitulars, manuals notariais, àpoques i rebuts —i una documentació molt variada d'arxius en general—, notícies i/o cites extretes d'altres publicacions, etc.); i 2) La documentació purament musical —partitures, partícels, llibrets, cantorals...— que, a la vegada, es descompon en dos vessants: música, i text.

Pel que fa al primer aspecte (documentació històrica i literària), he procurat sempre oferir la informació transmesa per les fonts de manera “directa”; és a dir, entre cometes i respectant al màxim les característiques pròpies del llenguatge de l'època (fins i tot, en el que respecta a majúscules-minúscules, accents, i signes de puntuació). Generalment, les cites textuais, s'ofereixen en una presentació editorial amb el mateix tipus de font, encara que una mica més petit, i sagniat. S'ha tingut especial cura en l'afegit de notes a peu de pàgina, per tal que el lector pugui completar, amb una informació addicional, el que es diu al cos de text. Entengui's, doncs, que el que apareix com a nota al peu, és una senzilla informació suplementària, de la qual es podria arribar a prescindir en el cas d'una lectura ràpida i, potser, més còmoda.

D'altra banda, i per tal de donar la màxima fiabilitat a les meves aportacions documentals, he tractat d'oferir, quan ha semblat que reforçava més la narració del text, les imatges “directes” dels documents emprats (actes baptismals, d'òbit, etc.). En el mateix sentit, a més, i amb la intenció de argumentar més clarament les meves tesis, he

procurat amenitzar la lectura del discurs amb abundants il·lustracions: fotografies, gravats, taules, gràfiques, etc.

Referent a l'ús dels abreujaments, i procurant seguir en aquest punt la “tònica” general de caràcter internacional per això, he intentat no abusar massa d'aquest recurs, amb la intenció de no dificultar la lectura fluïda del discurs. Ara bé, tot i així, en el moment en què ha semblat adequat, he acudit als abreujaments internacionalment reconeguts emprats pel RISM (Répertoire International des Sources Musicals), els quals poden ésser fàcilment consultables per qualsevol persona interessada⁹⁰².

Pel que fa a les obres musicals treballades, les quals presento en aquest estudi — això és, les diverses antífones marianes majors que configuren la recerca—: *Alma Redemptoris mater*, *Ave Regina caelorum*, *Regina caeli* i *Salve Regina*, he procurat reflectir el camí seguit en el procés de la meva transcripció, a la vegada que, tot i éssent una primera aproximació, intento veure-hi uns trets comuns i generalitzats utilitzats per l'amanuense —mossèn Josep Segarra i Colom— a l'hora de copiar les partitures de les antífones treballades.

Siguin aquestes ratlles una aproximació al llenguatge gràfic usat pel copista (grafia, signes, notació, aplicació del text, etc...) segons les traces gràfiques i els conceptes teòrics usats habitualment en l'època tractada (últim terç del segle XVII i principis del XVIII).

Òbviament, l'aplicació de certs criteris a l'hora de l'edició i de la transcripció musical de les obres que presento en el treball no responen, en cap cas, a una decisió temporal o momentània, sinó que esdevé la resposta a uns plantejaments encarats envers

⁹⁰² Per als abreujaments de tonalitats, veus i instruments, datacions d'obres, i dates de naixement i mort de compositors, etc. Vegeu: -GONZÁLEZ-VALLE, José Vicente; EZQUERRO, Antonio; IGLESIAS, Nieves; GOSÁLVEZ, Carlos José; i CRESPI, Joana: *RISM. Normas Internacionales para la Catalogación de Fuentes Musicales Históricas. (Serie A/II, Manuscritos Musicales, 1600-1850). Ob. cit.*, [Vegeu, especialment, pàgines 68-76.]. Pel que fa a les sigles d'arxius i biblioteques de música, vegeu: -*RISM-Bibliothekssigel. Gesamtverzeichnis. (Bearbeitet von der Zentralredaktion in der Ländergruppen des RISM. Ob. cit.*

uns criteris científics dins de la investigació musical. En aquest sentit no introduixo res de nou, sinó que aplico una metodologia ja usada per altres musicòlegs que m'han precedit (doctors F. Bonastre i A. Ezquerro) i amb els quals m'he pogut formar en els darrers anys musicològicament. Això és:

1) Aportar un estudi musicològic estructurat de cara a que les obres transcrites puguin arribar-se a interpretar a nivell pràctic, destí aquest que hauria de prevaldre en tot tipus de música.

2) Oferir, de moment de manera generalitzada, un material per a la investigació musicològica que pugui aportar, a més del que en resulti de la meva personal apreciació, una visió el més clarificadora possible de tot allò que reflecteixen els manuscrits musicals treballats. En aquest sentit, en el present estudi he procurat ser el més fidel possible a l'obra original, essent conscient, per descomptat, que, qualsevulla transcripció, difereix, en certa manera, de la idea primigènia de l'obra —de tots és coneguda l'observació citada per Felip Pedrell: “traduttore, tradittore”—.

3) Dur a terme una transcripció que serveixi, a la vegada, per tornar a confegir de nou el manuscrit original. Això és el que A. Ezquerro anomena una transcripció “d'anada i tornada”. És a dir, realitzar la transcripció extraient-ne tots els components de l'obra original i, a la vegada, assenyalar i marcar a la partitura i/o a peu de pàgina, totes les particularitats de l'obra. És a dir, fer un “estudi crític”, no a la manera “tradicional” d'incorporar les anotacions pertinents relatives a la (o les) font(s) en un capítol a part (sovint inclòs a la introducció o la transcripció), generalment —potser per manca de costum dels músics pràctics i/o desinterès (?)—, poc llegit, sinó posant, com va dit, les advertències que calguin al peu de la mateixa partitura, per tal que es puguin veure amb tota facilitat, i en el mateix lloc on es produeix, la qual cosa esdevé més còmoda per al músic intèrpret.

Amb aquests elements que s'incorporen a la partitura, es podria tornar a reescriure la partitura original, reelaborant-la de manera idèntica a l'obra primigènia (la qual cosa esdevindrà important en el cas de fer un estudi filològic o diplomàtic de la font, a la vegada que facilitarà, en el seu cas, la transposició de l'obra per part del director del conjunt vocal i/o instrumental (si volgués acomodar-la a les seves circumstàncies —de la seva plantilla vocal—). En aquest darrer cas, sembla evident que una transcripció d'aquestes característiques, oferirà una total “fiabilitat” a qualsevol músic que vulgui fer una altra “proposta” de treball. És, en aquest sentit, una “proposta”, que facilita l'elaboració de qualsevol altra proposta.

A més, i conjuntament amb els criteris exposats, l'ús de claudàtors per part del transcriptor sempre que hagi estat necessari, a la vegada que la inclusió d'*incipits* musicals i literaris a cada obra, i la indicació, en el seu cas, dels *signes de compàs originals* en el cas de canvis de compàs al llarg de la composició, o l'afegit de la *semitonia subintellecta* sobre de la part corresponent, conformen tot un aparell crític que ofereix tota una sèrie d'informacions minucioses i clares pel lector, de tal manera que, en tot moment, queda perfectament clar el que procedeix de la font original, i el que és fruit de la recerca i treball per part del transcriptor.

Edició i transcripció musical:

Primerament, cal esmentar que la presentació de les transcripcions de les catorze antífones marianes majors ha estat feta seguint el criteri d'interpretació que aquestes han tingut des de l'antiguitat dins el curs de l'any litúrgic, cicle on tradicionalment s'adscriuen. En aquest sentit l'ordre és el següent: *Alma Redemptoris mater* (s'interpreta de les *Vespres* del primer diumenge d'Advent fins a la festa de la Purificació, el 2 de febrer); *Ave Regina caelorum* (del 3 de febrer fins al Dimecres Sant); *Regina caeli*

(durant l'anomenada “cinquantena pasqual”); i *Salve Regina* (de les *Primeres Vespres* del Diumenge de Trinitat, fins a la *Nona* del primer dissabte anterior a l'Advent). Les obres transcrites que es troben dins el genèric de cadascuna de les quatre antífones, han estat presentades segons la quantitat de veus, això és, de menor a major nombre de veus. En el cas que algunes de les obres coincidissin en el mateix número de les veus, he seguit el criteri de presentar aquestes obres partint de l'ordenació alfabètica del primer cognom dels seus compositors.

Les catorze antífones que presento estan, en el seu format original, en disposició de partitura, fet poc habitual en la música de l'època que estem tractant —finals de segle XVII— degut que la gran majoria de les obres conservades arreu ens donen a veure que la música pràctica s'escriu en disposició “de papers” —en partícels— i no en la disposició de partitura general (tal i com apareixen en la totalitat de les obres contingudes en el M 1168 del “Fons Verdú” de la *E: Bbc* —manuscrit al qual pertanyen les antífones marianes majors transcrites en el present treball—)⁹⁰³.

En aquest sentit, i al fil de l'exposat fins ara, cal plantejar que les presents transcripcions han estat fetes partint d'uns materials copiats per mossèn Josep Segarra i Colom. De ben segur, aquest copista els deuria haver extret d'un altre o altres manuscrits —en partitura o partícels— existents a l'època. Posteriorment, a l'últim quart del segle XVII, dit mossèn Segarra els hauria copiat a partitura o partícels —la font que avui dia coneixem—.

Així doncs, cal ser conscients que el resultat que plantejo en la meua transcripció pot esdevenir, en certa manera, tot i que espero que sigui mínimament, diferent de l'obra escrita primigèniament pel compositor —de nou podem referir-nos a la cita de Felip Pedrell exposada anteriorment—.

⁹⁰³ Aquesta qüestió, es tracta més detingudament a l'inici del capítol 2 d'aquest mateix treball, “El manuscrit M 1168: els documents a estudiar”.

Com és sabut, el compositor en un primer moment escrivia la seva obra a les anomenades taules compositòries —o també *chapas*, esborranys, etc.— passant-ho posteriorment a disposició de “papers” o partícels. En aquest sentit, cal recalcar el caràcter extraordinari de les obres que estic treballant, ja que, aquestes, estan en disposició de partitura i, justament, esdevenen rellevants pel que tenen de “poc habitual” aquest tipus de disposicions “a partitura”. En els tres manuscrits de música de l’època que estem tractant —tan religiosa com profana— que conformen el “Fons Verdú” de la *E: Bbc*, veiem que el M 1637, està tot escrit en partícels i papers solts, mentre que els M 1168 i M 1638 estan escrits en format de partitura⁹⁰⁴. Tanmateix, aquesta disposició en partitura, tot i no ser gens usual, apareix amb relativa freqüència en alguns exemples musicals que es troben en els diversos tractats teòrics de l’època⁹⁰⁵. Així doncs, i tornant als manuscrits originals en qüestió, el fet de poder disposar de la partitura general ens apropa a la finalitat bàsica de la transcripció, la de tornar l’obra —la representació gràfica d’aquesta— al seu estat primigeni, tal i com el compositor la va escriure en el seu moment damunt la taula compositòria —o altra—. Això és, tornar a la primera plasmació de l’obra de l’autor, el primer resultat de la seva creació, la primera representació gràfica de l’autor, l’artista musical.

Centrant-nos de nou en els materials —partitures—, cal dir que, durant tot el treball i a nivell idiomàtic, he respectat els títols diplomàtics, noms propis i comuns i termes musicals que apareixen a les catorze antífones en la llengua en què varen ser escrites o, si més no, copiades pel prevere verduní, regularitzant-ne, això sí, el títol de

⁹⁰⁴ Aquesta particularitat, ja s’ha explicat ampla i detingudament en el capítol II, titulat “El manuscrit M 1168: els documents a estudiar”.

⁹⁰⁵ Entre els músics teòrics hispànics més rellevants de la segona meitat del segle XVII i primer terç del XVIII, cal destacar-ne: [com precedent:] a: -CERONE, Pedro: *El Melopeo y Maestro*. *Ob. cit.* -LORENTE, Andrés: *El por qué de la Música, en que se contienen las quatro artes de ella, canto llano, canto de órgano, contrapunto y composición*. *Ob. cit.* -NASSARRE, Pablo: *Fragmentos Músicos. Reglas generales y muy necesarias para canto llano, canto de órgano y contrapunto*. Zaragoza, Tomás Gaspar Martínez, 1683. -ID.: *Fragmentos Músicos repartidos en quatro tratados [...] y ahora añadido el último tratado (de Composición)*. *Ob. cit.* -ID.: *Escuela Música, según la práctica moderna*. *Ob. cit.*

l'obra i el nom de l'autor, en el cas que es considerés oportú. En aquest sentit, cal destacar que les llengües que es troben escrites en les obres són dues: el llatí, pel que fa al text de les antífores; i el castellà, quan fa referència a les obres, autors, cors, veus i a la informació addicional afegida. A més, i com a norma general, indico entre claudàtors qualsevol tipus d'indicació afegida que, segons el meu entendre, pugui ser important per a clarificar o bé per a reconstruir alguns dels aspectes de l'obra original i que, altrament, no quedin el suficientment clars en la meua transcripció, complementant així el valor intrínsec de l'obra.

El fet d'incloure addicions a la transcripció, en facilita el treball de l'edició, ja que, com en algunes vegades es dóna el cas, a les partitures originals hi pot manca algun grafisme textual o musical important (alteracions, signes diversos, compàs, notes amb el valor confós o equivocat, manca d'aplicació del text, diferències ortogràfiques d'aquest, etc.). De la mateixa manera, he assenyalat amb un asterisc tot allò que en el moment de transcriure hagi estat alterat, canviat o modificat de la còpia original, afegint-hi en tots els casos un breu aclariment a peu de pàgina, seguint sempre, però, un criteri lògic i raonat amb la intenció de millorar-ne i facilitar-ne una possible interpretació posterior. Prevalgui per damunt de tot que, en fer les transcripcions, he intentat ser el més fidel possible a la partitura original copiada per mossèn Josep Segarra, anotant-hi —com ja s'ha dit— tot el que hi apareix i, a la vegada, afegint-hi el que he considerat important d'addicionar-li.

Íncipits: a l'inici de la transcripció de cadascuna de les obres, hi he situat els íncipits de cada una de les parts o veus —ja siguin tan vocals com instrumentals— que configuren l'obra. Com que la idea fonamental d'un íncipit ha de ser la de transmetre com és l'original físicament, en realitat, he optat per fotografiar l'encapçalament de cada una de les parts que intervenen a la composició, per tal de reflectir, de manera més

que detallada, “exacta”, la grafia i la cal·ligrafia original de l’obra, juntament amb el text original tal i com s’aplica a cada part a la font. Encara que soc conscient de que aquest no és un procediment massa estès, he considerat que era, si més no, el més precís, malgrat ha suposat un gran esforç per tal d’ajustar les mides i extensió dels incipits de cara a una correcta maquetació final. Lògicament, l’extensió d’aquests incipits és variable en cada cas particular (no es tracta que les veus coincideixin “verticalment” necessàriament, sinó de donar la imatge gràfica de cada una de les veus que hi intervenen). Crec que es tracta, doncs, d’una certa innovació (encara que existeixen algunes altres edicions que hi incorporen aquesta possibilitat) que, encara que molt carregosa, es podria considerar com a una aportació personal més en aquest treball.

D’altra banda, a les meves edicions, hi he incorporat una sèrie de dades de manera més o menys sistemàtica: 1) Títol uniforme (o normalitzat) de la composició, com a encapçalament de la transcripció, amb indicació del nombre de veus i/o instruments que intervenen a l’obra; 2) Nom complet del compositor (nom i cognoms tan complets com ha estat possible, amb dates del seu naixement i mort i/o dates extremes conegudes de desenvolupament de la seva activitat musical); 3) Sigla internacional de la Biblioteca de Catalunya —on es conserva la font transcrita— segons el RISM, amb indicació topogràfica de la signatura o cota concreta de la composició que es transcriu i, en el seu cas, el número de les pàgines on aquesta obra es troba; 4) Títol diplomàtic que encapçala l’obra original i anotacions que apareixen en ell; 5) Data de la composició concreta, si s’escau (data de la composició i/o de la còpia); 6) A peu de pàgina, identificació del transcriptor; i finalment, 7) Notes a peu de pàgina, si s’escau.

Resolució gràfica: Referent a la grafia o figuració de les notes musicals, val a dir que, a les meves transcripcions, he utilitzat el criteri de situar les pliques de les notes segons el costum de la grafia actual, és a dir que, quan els caps de les notes se situen

fins al segon espai del pentagrama, les pliques segueixen la direcció ascendent; mentre que, quan els caps de les notes es troben a la tercera línia del pentagrama o per sobre d'aquesta, les pliques prenen la direcció descendent. Òbviament aquesta convenció no es respecta quan es tracta d'un grup de notes els caps de les quals apareixen en diverses altures i en figures de corxera o semicorxera unides per una barra travessera; en aquest cas, he optat pel criteri de la direcció que prenen la majoria de les notes del grup, ja sigui ascendent, o bé, descendent. Pel que fa a aquestes notes breus —corxera o semicorxera—, quan estan desunides o separades a la partitura original, a la transcripció he mantingut aquest mateix criteri de presentar-les separades, donat que aquest tret podria suggerir “articulació”.

Claus: A les obres transcrites hi trobem les claus tal i com era el costum a l'època, això és: clau de Sol a segona línia del pentagrama, clau de Do a les quatre primeres línies del pentagrama, i clau de Fa a la tercera i a la quarta línia del pentagrama. A les obres treballades s'hi troben els dos grups habituals en què es troben les claus a l'època que tractem, això és, les claus anomenades *altes* i les claus *baixes*⁹⁰⁶. El criteri seguit per tal de situar cadascuna de les claus a la transcripció, ha estat el d'utilitzar el sistema de la disposició actual del “cor mixte”, consistent en: *Tiple* i *Alto*, en Sol en segona línia; *Tenor*, en Sol en segona, octavada; i la veu del *Bajo*, en clau de Fa en quarta línia. Sóc conscient que seria interessant transcriure les obres en les claus originàries, ja que això ens aproximaria molt més a la idea primigènia de la sonoritat real de l'obra, però, com és ben sabut, avui dia les claus de Do s'han anat deixant d'utilitzar (amb excepció del transport i d'algun instrument molt concret —com ara les

⁹⁰⁶ A les claus *altes* o *chiavette*, els hi correspon la formació de: clau de Sol en segona línia, pel *Tiple*; Do en segona, per l'*Alto*; Do en tercera, pel *Tenor*; i Do en quarta, pel *Bajo*. A les claus *baixes* o *chiavi naturali*, els hi correspon: clau de Do en primera, pel *Tiple*; Do en tercera, per l'*Alto*; Do en quarta, pel *Tenor*; i Fa en tercera o en quarta, pel *Bajo*. [També hi havia antigament en claus baixes, tot i que només s'utilitzava a la música fúnebre, la disposició de: Do en segona, pel *Tiple*; Do en quarta, per a l'*Alto*; Fa en tercera, pel *Tenor* i Fa en cinquena pel *Bajo*. Aquesta última disposició s'anomenava *chiavi transportati*].

violes—), de manera que actualment és molt més eficaç facilitar al músic pràctic la interpretació de l'obra utilitzant només les claus de Sol en 2a línia i la de Fa en 4a, com succeeix també pel cas de la música de tecla. [En aquest sentit, actualment, les claus de Sol —per la Soprano i Contralt— i la clau de Sol a octava baixa —per al Tenor— han anat desbancant les claus de Do, veient, en el fons, modificada la seva altura gràfica].

Transport: Com s'acaba d'esmentar, les obres treballades disposen, segons els casos, de qualsevol dels dos sistemes de claus: altes o baixes; fet que passa tant en les parts de les veus humanes com en les instrumentals. Per tal d'unificar els dos sistemes de claus —altes i baixes— i passar tots els pentagrames a les seves corresponents claus de Sol i de Fa, ha calgut transportar les claus altes ja que, segons la tratadística de l'època, les claus baixes no s'haurien de transportar.

En aquest sentit, però, ha calgut transportar les obres anotades en claus altes — com recomana la teoria musical del segle XVII—una quarta baixa o bé, fins i tot, una cinquena baixa. Així doncs: les obres que originalment tenen un bemoll a l'armadura — anotades *per bemoll*—, s'han transportat una quarta descendent, quedant així, doncs, sense cap alteració a l'armadura —*per natura*—; mentre que, les obres anotades amb claus altes que no tenen originalment cap alteració a l'armadura, s'han transportat una cinquena baixa, passant així a tenir un bemoll a l'armadura.

He utilitzat aquest procediment en el transport sistemàticament, ja que era el procediment habitual en l'època (vegi's el que succeeix en aquest sentit amb les melodies gregorianes, així com el que diuen al respecte tractadistes com P. Cerone, M. Praetorius, P. Nassarre, i d'altres).

Compàs: Pel que fa a la transcripció del compàs, he cregut adequat respectar la figuració original i no reduir-ne els valors, fet que comporta no haver de pensar en els temps mètrics de la divisió del compàs sinó en la “pulsació” o “tactus”. Generalment, a

l'època, la música no se sol "barrar" quan es copia en partícels, fet que suggereix que quan avui afegim barres divisòries, aquestes hagin de considerar-se d'una manera molt flexible, pensant en la música i la seva fluïdesa, molt més que no en el seu encasellament a dins d'un espai tancat entre dues barres. Tanmateix, en el cas de les partitures, com ara aquí, i també com en qualsevol taula compositòria, esborrany, etc., les "vírgules" no es corresponen necessàriament sempre amb les nostres barres divisòries d'avui dia sinó que, bé poden coincidir amb les nostres o, quan no es així, poden situar-se coincidint amb clàusules o cadències significatives de la composició, amb finals de frase indicades pels textos, etc. (En ocasions, a més, les vírgules poden situar-se en les composicions originals de l'època cada un, cada dos o fins i tot, cada tres o més compassos dels nostres).

Així doncs, per tal de mantenir el criteri de flexibilitat que requereix aquest tipus de música, però, a la vegada, conservar una certa uniformitat o homogeneïtat entre el conjunt de les meves transcripcions, he considerat el següent: els compassos que apareixen a les obres transcrites són: C [*compasillo*, "alla semibreve", o compàs menor], transcrit com a $2/2$ —això és dues mínimes o blanques per compàs—; C/ (amb la C partida) [compàs partit, "alla breve", o compàs major], transcrit com a $2/1$ —això és dues semibreus o rodones per compàs—; el $C3/2$ [proporció menor], transcrit com a $3/2$, —tres blanques per compàs—; i el $\phi/3/2$ (amb la C partida) [proporció major], transcrit com a $3/1$ —tres rodones per compàs—⁹⁰⁷. En el cas que, durant el transcurs de l'obra el

⁹⁰⁷ Respecte a l'ús d'aquests compassos, Pablo Nassarre esmenta referent al *compasillo*: "Hacense la mayor parte de las composiciones latinas debaxo de la señal indicial de el *compasillo*; [...]". Pel que respecta a la *proporció major* diu que és molt adequada per a la música eclesiàstica degut "a los ayres graves, muy propios para la música Eclesiastica". A la vegada, el mateix autor, i ara referent a la *proporció menor*, cita que aquesta s'usa poc en la música eclesiàstica degut a que "es el aire de ella mas veloz, y no tan grave como el de la mayor, y como pide la letra". En aquest sentit, i referint-se ara a la música destinada a l'*Ofici*, el mateix P. Nassarre cita: "El *compasillo*, y *compàs mayor*, son tiempos propios para componer cosas graves, ayrosas, y alegres modestas, por esto en toda *Musica*, que se compone para el Oficio Divino, son los que mas se practican, por ser mas propios para la gravedad, que pide la letra, y el lugar sagrado; y el prudente compositor no usa de la *Proporcion menor* en semejantes canticos, sino es con el ayre mas grave, que se le puede dar; [...]". Per a més informació al respecte,

compàs variï, he optat per assenyalar-ho a la part superior del pentagrama i, en aquest cas, i dins d'un claudàtor, el nou signe de compàs.

Figures: Ja s'ha dit que segueixo el criteri de no reduir valors (la qual cosa, a més, suposa el procediment de transcripció més respectuós amb la imatge gràfica de l'original). Respecte als ennegriments que es troben en els compassos ternaris, ja apareixin a síncopes breus, ja a "hemiòlies"⁹⁰⁸, aquests són deguts a que alguna figura major (semibreu, breu, llonga o màxima) no es troba en caure el compàs, sinó en alçar, i per tal d'indicar aquest canvi d'accentuació adopta el color negre, i amb ella, les altres figures petites que li acompanyen dins el mateix compàs. Val a dir que, pel fet de que tractem aquí de música litúrgica, i que en aquesta s'utilitzen més els compassos binaris, els ennegriments apareixen relativament poc a les meves transcripcions. En general, la funció d'aquest tipus de notació no era altra que la d'indicar a l'executant, a manera de precaució o avís, quan havia de marcar el canvi d'accent, de tètic a sincopat, intentant, a la vegada, emfatitzar el sentit del text. Seguint amb la convenció editorial en aquest sentit, he representat aquestes notes ennegrides en la transcripció mitjançant uns petits angles tipogràfics damunt del pentagrama, que abasten la nota o les notes en qüestió, tenint en compte que, a l'original, s'ennegreixen *per simpatia* totes les notes que entren dins un *tactus* o pulsació regular. Aquests angles únicament s'anoten quan es corresponen amb ennegriments de l'original, no quan "deurien" aparèixer: és a dir, anotant solament angles quan les notes estan ennegrides, es contribueix a l'estudi de la evolució de la notació musical al barroc hispànic, ja que aquest fou un fenomen amb especial èxit a dit àmbit social i cultural, que va aparèixer cap a la segona meitat del segle XVI i va abandonar-se paulatinament amb l'ús, cada vegada més estés, de les línies

vegeu: -NASSARRE, Pablo: *Ob.cit.*, Libro III de la Segunda Parte de la Musica, Capítulo XIII, pp.335-336. - ID.: *Ob.cit.*, Capítulo VI, pp.240-246. -LAMBEEA, Mariano: "Teoria y práctica del compasillo y de la proporción menor", a *Revista de Musicologia*. XXII/1 (1999), pp.136-148.

⁹⁰⁸ Hemiòlia, terme grec que ve a significar "un i mig"; en llatí: *sesquialtera*. [S'entén com a síncopa llarga, és a dir, com un canvi d'accentuació].

divisòries cap a mitjans del segle XVIII. En aquest sentit, la transcripció, utilitzant aquests petits angles tipogràfics situats damunt del pentagrama, afavoreix un treball “d’anada i de tornada” —ja esmentat anteriorment—.

Divisòries: En relació a les barres divisòries que apareixen a les partitures treballades val a dir que, amb caràcter general, aquestes línies no tenen el mateix concepte de barres divisòries de compàs que avui dia tenim i, conseqüentment, a la transcripció ha calgut afegir-hi les que eren necessàries per tal d’estructurar-ne bé la partitura i facilitar així la interpretació pràctica i l’estudi, encara que hagin de entendre’s de manera molt flexible. En aquest sentit, cal esmentar que les divisòries que apareixen als originals abasten tota l’amplada de la partitura i sovint intenten coincidir cada dos *tactus* o més, depenent en cada cas del signe de compàs i d’altres factors⁹⁰⁹. Al final d’alguna secció del text o secció melòdica es troba una doble barra a cadascun dels pentagrames, en diversos, o bé en només un pentagrama. Aquesta barra afegida a una altra divisòria té la funció de punt de conclusió i/o de referència, separant a la vegada els diversos blocs en què pot estar dividit el text. A la transcripció, aquestes dobles barres no s’han tingut en compte, ja que només venen a ser significatives per a la interpretació del text en partícels. En el cas que, degut a la col·locació de la barra divisòria en la transcripció, s’hagués de partir una figura de la partitura original, aquesta figura quedaria dividida en dues d’igual valor unides per mitjà d’una lligadura fins a completar-ne el valor real de la nota (d’on, amb el pas del temps, sorgirien, cap al segle XVIII, les avui anomenades “notes partides”).

Alteracions i semitonia: Cal partir de la base que el compositor ha anotat en la partitura totes les alteracions accidentals que ha considerat adequades i necessàries. Tanmateix, és clar que a l’època no s’anotaven totes, degut a l’ús de la solmisació i la

⁹⁰⁹ En aquest sentit, P. Cerone esmenta que en les obres de *cant d’orgue*, a la partitura es posen les divisions cada dos compassos. Vegeu: -CERONE, Pedro: *El Melopeo y Maestro. Ob. Cit.*, p.745.

pràctica de la mutació d'hexacords, avui dia desapareguda, i que ens obliga a afegir algunes alteracions que no hi apareixien originalment, encara que es fessin.

Referent a la semitonia es pot dir que he considerat tres tipus d'alteracions:

1) Les que ja de per sí apareixen a l'obra. En aquest sentit, he aplicat a la transcripció les alteracions que aquesta ja duia escrites, ja fossin davant de les notes, damunt o a sota d'aquestes, tant a dins com a fora del pentagrama.

2) Les alteracions que no consten a l'obra però que és evident que hagin de ser-hi. En aquest cas, les alteracions accidentals que no han estat indicades a l'original, i que segons el meu criteri són necessàries, han estat escrites damunt del pentagrama, en aquest cas, entre parèntesis.

3) Quan la semitonia esdevé més confosa per la raó que l'addició d'una alteració pot anar-nos allunyant de la tonalitat/modalitat original de l'obra, he deixat a criteri del músic pràctic l'ús d'aquesta alteració. En aquest sentit, he optat per situar l'alteració damunt del pentagrama però, en aquest cas, entre claudators.

En la transcripció ha calgut tenir present l'efecte resultant del transport de les claus ja que, òbviament, en canviar l'armadura canvia el signe de les alteracions. Es dóna el cas que, en la transcripció, si passem de *per bemoll* a *per natura*, enlloc de resultar-ne un becaire en serà un sostingut; i si passem de *per natura* a *per bemoll*, en lloc d'un sostingut caldrà posar-hi un becaire. En aquest sentit, la funció d'elevat o bé de rebaixar en mig to alguna de les notes que esdevinguin alterades a la partitura original, resulta exactament igual a la transcripció, en aquest cas però, amb un signe diferent al de l'original.

Un altre aspecte de la semitonia que he tingut present en la transcripció, fa referència a la situació de les alteracions de precaució escrites pel compositor damunt de les notes. En aquest sentit podem trobar-hi diverses situacions i alteracions:

1) Quan l'alteració que hi apareix no esdevé la mateixa que la que en resulta a la transcripció. Això és, en elevar una nota que està bemolitzada a l'armadura (Si o Mi bemolls) i, en lloc d'un becaire, el compositor hi ha escrit un sostingut. En aquest cas, he col·locat a la transcripció l'alteració que realment li correspon i n'he fet l'aclariment a peu de pàgina amb un asterisc.

2) Quan l'alteració accidental es troba situada entre dues notes d'igual altura. En aquest cas, quasi ben bé sempre, cal entendre que dita alteració afecta les dues notes.

3) Quan l'alteració accidental es troba entre dues notes d'igual altura i la segona d'elles, degut a la seva durada es perllonga cap al compàs següent. En aquest cas només n'he alterat la primera, entenent que la segona, que resulta unida a la primera per mitjà d'una lligadura, ja esdevé alterada de per sí.

4) Quan a l'original apareix una alteració, ja sigui davant o damunt d'una nota, que no hauria de estar alterada i amb la clara intencionalitat per part del compositor de recordar que aquesta alteració és tan sols de precaució. En aquest cas he optat per regularitzar aquesta alteració segons l'armadura de l'obra i/o situar-la entre parèntesi davant de la nota en qüestió.

Altres signes: Un altre aspecte que he tingut present en la transcripció ha estat les notes lligades que apareixien a l'original. He procurat respectar al màxim la posició de les lligadures de dues o més notes per síl·laba que feien un melisma, fet que, molt sovint, a l'original, aquestes no esdevenen prou entenedores sobre la seva durada. En aquest sentit he optat pel criteri de valorar la distribució de les síl·labes del text allargant la lligadura segons un criteri suficientment lògic. També, i referent a aquesta tipologia de lligadures, les he afegides entre claudàtors on creia adequat que haurien de ser-hi; això és, en el cas que en alguna veu no hi fos mentre que en les altres sí que hi estava representada, o bé m'indiqués que era adequat de col·locar-li.

Xifrat: Pel que fa a la part de l'*acompañamiento*, cal esmentar que en alguna de les obres hi apareix el xifrat, ja sigui amb números o bé amb alteracions. En aquest sentit, quan apareix l'alteració, aquesta acostuma a ser o bé un bemoll o bé un sostingut; a la vegada també hi apareixen els números fent referència a l'interval amb el baix. Així doncs, en el transport ho he resolt tenint en compte l'alteració resultant i el seu efecte, a la vegada que, he seguit el criteri de l'harmonia "acadèmica" de situar l'alteració que li correspon davant del número del xifrat en el cas que hi haguessin els dos signes. Respecte als números del xifrat n'he regularitzat la seva col·locació *sota* de la nota de l'*acompanyamiento* on els correspongui, per tal de no confondre el lector entre el xifrat i una possible indicació de semitonia.

Edició i transcripció literària:

Abans que res, cal agrair al Dr. Josep Pavia i Simó, per la seva inestimable ajuda en aquest aspecte ja que, tal i com he esmentat anteriorment, m'ha facilitat la traducció exacta dels textos en llatí i la separació sil·làbica adequada a l'hora d'aplicar el text a la música. Pel que fa a la resolució del text, esmentaré només alguns petits trets que són comuns a les quatre antífones marianes majors. Així doncs, referent als texts he pres el criteri de normalitzar-los i puntuar-los per tal que tinguessin major coherència amb les normes gramaticals actuals. També cal dir que he regularitzat tot el que afecta a majúscules i minúscules, fet que, molt sovint, en el text original estaven diferenciades del criteri optat per la transcripció. El mateix criteri he seguit referent a la puntuació entre les diverses repeticions del text.

Pel que fa a la separació sil·làbica he usat els guionets tipogràfics seguint l'estil de la música vocal i coral, ja que em sembla que és la manera més entenedora per a

poder-ne fer un ús interpretatiu. Un dels pocs canvis textuais que he dut a terme ha estat el de canviar la consonant “v” per la vocal “u”.

També m’ha semblat important d’aplicar el text complet sota de cadascuna de les parts vocals on aquest no hi era representat. En aquest sentit, cal matisar que, aquesta mancança en l’aplicació del text molt possiblement sigui deguda a l’estalvi de temps per part del copista mossèn Josep Segarra i Colom a l’hora de copiar les obres (o a un costum a l’hora de copiar aquest tipus de música en llibres i format de partitura), i que, de ben segur, el mateix mossèn Segarra o qui en fos el posterior copista que extragués les parts de la partitura general, bé podria escriure a les diverses parts el text que mancava a l’original.

A la vegada, he pres l’opció d’unir mitjançant una petita lligadura inferior totes les síl·labes del text en el cas que fessin sinalefa, és a dir, quan el final d’una paraula acabada en vocal s’adherís amb la primera vocal de la paraula següent, esdevenint, en aquest cas, una sola síl·laba rítmica. Ha comportat algun petit inconvenient la dificultat d’adaptació del text en el punt on hi havia alguns melismes de tres o més notes sense una lligadura que en determinés l’extensió exacta i, a la vegada, que clarifiqués quines notes formaven part de la durada de la síl·laba i quines no. En aquest cas, ho he comparat amb les altres parts vocals de l’obra on aquest problema ja quedés resolt de per sí.



Alma Redemptoris mater, a 6

Josep Martí (17. 2d)

E: Bbc, M 1168, pp.122-123
 Antiphona B.M.V. Alma Redemptoris
 A.6. Voces, frater Josephus marti 1693

1695

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater

Alma Redemptoris Mater

[Coro 1^a]

[Tiple] Al - ma Red-emp-to - ris ma - ter, ma - ter,

[Tenor] Al - ma Red-emp - to - ris ma - - - ter.

[Coro 2^a]

[Tiple] Al - ma Red-emp-to - ris

[Alto] Al - ma

[Tenor] Al - ma Red-emp-

[Bajo]

[bc]

[acompañamiento]

[Coro 1^a]

[S] que per - vi - a cae -

[T] que per - vi - a cae -

[Coro 2^a]

[S] ma - - ter, ma - ter, al - ma Red-emp - to - ris ma - ter,

[A] Re-demp - to - ris ma - ter, al - ma Red-emp - to - ris ma - - - ter,

[T] - to - ris ma - - - ter, ma - ter, al - ma, Red-emp - to - ris ma - ter,

[B] Al ma Re-demp-to - ris ma - - - ter.

[bc]

[acomp.]

* Al ms.: en clau de Fa en 4a, en clau baixa, no cal transportar-lo

[Coro 1^o]

[S] *ff*
 - li port - ta ma - - - nes, suc - cur - - - re, suc - cur - - - re

[T]
 - li por - ta ma - - - nes, suc - cur - - - re, suc - cur -

[Coro 2^o]

[S] *b*
 por - ta ma - - - nes, et stel - la ma - - - ris,

[A]
 por - ta ma - - - nes, et stel - la ma - - - ris,

[T]
 por - ta - ma - - - nes, et stel - la ma - - - ris,

[B]
 [por - ta ma - - - nes, et stel - la ma - - - ris,

[bc]
 [accomp.]



[Coro 1^o]

[S] *20* *23*
 ca - den - ti, sur - ge - re

[T]
 - re ca - den - ti, sur - ge -

[Coro 2^o]

[S]
 suc - cur - - - re ca - den - - ti, suc - cur - re ca - den - ti, ca - den - ti,

[A]
 suc - cur - - - re ca - den - ti, suc - cur - re ca - den - ti, ca - den - ti,

[T]
 suc - cur - - - re, suc - cur - - - re ca - den - ti, ca - den - ti,

[B]
 suc - cur - - - re ca - den - ti, ca - den - ti,

[bc]
 [accomp.]

[Coro 1^a]

[S] qui cu - rat po - - - pu - lo, qui - cu - rat po - pu - lo;

[T] -re qui cu - rat po - - - pu - lo, qui cu - rat po - pu - lo;

[Coro 2^a]

[S] sur - ge re qui cu - rat po - pu - lo, sur - ge -

[A] sur - ge re qui cu - rat, sur - ge - re

[T] sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, sur - ge -

[B] sur - ge - re

[bc] [acomp.]



[Coro 1^a]

[S] Tu quae ge - nu - is - ti, na - tu - ra mi - ran - te

[T] Tu quae ge - nu - is - ti, na - tu - ra mi - ran - te, tu - um

[Coro 2^a]

[S] -re qui cu - rat po - pu - lo: Na - tu - ra mi - ran - te,

[A] qui cu - rat - - - po - pu - lo: Na - tu - ra mi - ran - te,

[T] -re qui cu - rat po - pu - lo: Na - tu - ra mi - ran - te,

[B] qui cu - rat po - - - pu - lo: na - tu - ra mi - ran - te,

[bc] [acomp.]

*Al m. 1, entenen-lo com de precaució

[Coro 1^o]

[S] tu - um san - ctum Ge - ni - to - rum, tu - um san - ctum Ge - ni - to - rum: ⁴³

[T] san - ctum Ge - ni - to - rum, tu - um san - ctum Ge - ni - to - rum, Ge - ni - to - - - rum:

[Coro 2^o]

[S] tu - um

[A] tu - um san - ctum Ge - ni -

[T] tu - um san - ctum Ge - ni -

[B]

[bc]
[accomp.]



[Coro 1^o]

[S] Vir-go pri - us, Vir-go pri - us ac po - ste - ri -

[T] Vir-go pri - us, Vir-go pri - us ac po - ste - ri -

[Coro 2^o]

[S] san - ctum Ge - ni - to - rum, Ge - ni - to - - - rum:

[A] - to - rum, tu - um san - ctum Ge - ni - to - - - rum:

[T] - to - rum san - ctum Ge - ni - to - - - rum:

[B] tu - um san - ctum Ge - ni - to - - - rum:

[bc]
[accomp.]

[Coro 1^o]

70

[S] pec - ca - to - rum, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

[T] - to - rum mi - se - re - re, mi - se - re - re,

[Coro 2^o]

[S] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi - se - re -

[A] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca -

[T] pec - ca - to - rum mi - se - re -

[B] pec - ca - to - rum mi - se -

[bc] [accomp.]



[Coro 1^o]

71

[S] pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

[T] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi - se - re - re,

[Coro 2^o]

[S] - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

[A] - to - rum mi - se - re - re, mi - se - re - re,

[T] - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re,

[B] - re - re, mi - se - re - re,

[bc] [accomp.]

[Coro 1^o]

[S] *re,* pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

[T] *re,* pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

[Coro 2^o]

[S] pec - ca - to - rum, pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

[A] pec - ca - to - rum, pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

[T] pec - ca - to - rum, pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

[B] pec - ca - to - rum, pec - ca - to - rum mi - se - re - re.

[be]
[accomp.]

Accompaniment line for the basso continuo part.

Salve Regina, a 4

Miguel Tello (fl. 1657-1690)

E. Bbc. M 1168, pp. 628-630

[Tiple 1º] Sal - ve. Re - gi - - -

[Tiple 2º] Sal - ve. sal - - -

[Tiple 3º] Sal - - -

[Tenor] Sal - - -

[bc] [acompañamiento] * Salve Regina

[S1] -na. sal - - - ve. Re - gi - -

[S2] ve. sal - - -

[S3] -ve. sal - - -

[T] -ve. Re - gi - - - na. Re - gi - - - na.

[bc] [acompañamiento]

* Text sense aplicar

15

[S1] - na, sal - - - - - ve, Re - - gi - - - na,

[S2] - ve, sal - - - - - ve, Re - gi -

[S3] - ve, sal - - - - - ve, sal - - - - -

[T] sal - - - - - ve, Re - gi - - - na, Re -

[bc] [acomp.]

20

25 #

[S1] [sal - - - - - ve, Re - gi - na,

[S2] - na, Re - gi - - - na, Re - - [gi - - - - na, Re -

[S3] - ve, sal - - - - - ve, Re - gi - na, [sal - - - ve,

[T] - gi - - - - na, sal - - - - - ve,

[bc] [acomp.]

30

[S1] Re - gi - - - na, ma - ter mi - se - ri - cor - - di - -

[S2] - gi - - - - na, ma - ter mi - se - ri - cor - - di - ae, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[S3] Re - gi - - - na,] ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[T] Re - gi - - - - na, ma - ter mi - se - ri - cor - - - - di -

[bc]
[acomp.]

≡

35

40

[S1] - ae: Vi - ta,] dul - ce - - - do, Vi - - -

[S2] - ae: Vi - ta, vi - ta, vi - ta,] dul - ce -

[S3] - ae: Vi - - - ta, Vi - ta, vi - ta, dul - ce - do, dul - ce -

[T] - ae: [Vi - - - - ta, dul - ce - do,

[bc]
[acomp.]

[S1] -ta, dul - ce - do, et spes nos - tra, sal - ve, sal -

[S2] -do, dul - ce - do, [et spes nos - tra, sal - ve,

[S3] do, [et spes nos - tra, sal - ve, sal -

[T] dul - ce - do, spes nos - tra sal - ve,

[bc] [acomp.]

≡

[S1] - ve, [sal - ve.] Ad te cla - ma - mus, cla - ma -

[S2] sal - ve, sal - ve, sal - ve Ad te cla -

[S3] - ve, et spes nos - tra - sal - ve.] Cla - ma - mus,

[T] sal - ve. Cla -

[bc] [acomp.]

*Al ms.: ♭ (de precaució)

35 60 [C 3/2]

[S1] mus, ad te cla - ma - mus, ad te cla - ma - mus, ad te cla - ma - mus

[S2] - ma - - mus,] cla - ma - - - mus, ad te cla - ma - - - mus

[S3] [ad te cla - ma - mus] ad te cla - ma - mus

[T] - ma - - - mus, ad te cla - ma - - - mus, cla - ma - - - mus

[bc] [accomp.]

[C 3/2] 65

[S1] ex - su - les fi - li - i He - vae, ex - su - les fi - li - i He -

[S2] ex - su - les fi - li - i He - vae, ex - su - les fi - li - i He -

[S3] ex - su - les, fi - li - i He - vae, ex - su - les fi - li - i He - vae, He -

[T] ex - su - les fi - li - i He - vae, He -

[bc] [accomp.]

[c] 70

[S1] - vae. Ad te su-spi - ra - mus, su-spi-ra - - - mus, su-spi-ra - - - mus,

[S2] - vae. Su-spi - ra - mus, ad te su-spi - ra - mus,

[S3] - vae. Ad te su-spi - ra - mus,

[T] - vae. Su-spi - ra - mus, ad

[bc] [acomp.]

80

[S1] su-spi-ra - - - mus, su-spi-ra - - - mus, [ge - men - - -

[S2] su-spi-ra - - - mus, [ge - men - - -

[S3] su-spi - ra - - - mus, su-spi - ra - - - [mus, ge - men - - -

[T] - te su-spi - ra - - - mus, su-spi-ra - - - mus, ge - men - - -

[bc] [acomp.]

43

[S1] tes, et flen - - - tes]

[S2] tes, et flen - - - tes] in

[S3] tes, et flen - - - tes,

[T] tes et flen - - - tes in

[bc] [acomp.]



44

[S1] in hac, in hac la - cri - ma - rum

[S2] hac la - cri - ma - rum val - le, [la - cri -

[S3] in hac la - cri - ma - rum val - le, la -

[T] hac la - - - cri - ma - - - rum val - - -

[bc] [acomp.]

100 [c]

[S1] val - - - - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - tra nos -

[S2] ma - rum val - - - - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra ad - vo -

[S3] cri - ma - rum val - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta, ad - vo - ca - ta

[T] le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta, ad - vo - ca - ta

[bc] [acomp.]



105

[S1] tra, il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los,] e - ia er - go, e - ia er - go,

[S2] - ca - ta nos - tra, il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los e - ia er - go, ad - vo - ca -

[S3] nos - tra, il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los,] e - ia er - go, e - ia er - go, [ad - vo - ca - ta nos -

[T] nos - tra, il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los, e - ia er - go, ad - vo -

[bc] [acomp.]

110 113

[S1] *[ad-vo-ca-ta, ad-vo-ca-ta nos - tra, il - los tu - os mi se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con-ver -*

[S2] *- ta nos - - tra, il - los tu - os mi se - ri - cor - des o - cu - los, ad*

[S3] *- tra, ad - vo - ca - ta nos - tra, il - los tu - os - mi - se - ri - cor - des o - cu - los, ad*

[T] *- ca - ta, ad - vo - ca - ta nos - tra, il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con-ver -*

[bc] [accomp.]

120

[S1] *- te, ad nos, - - ad nos con-ver - - - te.*

[S2] *nos con-ver - te, ad nos, ad nos con-ver - - - te. Et le -*

[S3] *nos con-ver - te, ad nos con-ver - te.*

[T] *- te, ad nos con-ver - te, ad nos con-ver - te. Et le -*

[bc] [accomp.]

129

[S1] Et le - - - sum, be - ne - di - - - ctum, fru - - -

[S2] - sum, be - - - ne - di - ctum fru - ctum ven - tris tu - i,

[S3] Et le - sum, be - ne - di - - - - ctum fru -

[T] - sum, be - ne - di - ctum fru - - - ctum ven - tris

[bc]
[accomp.]

≡

130

[S1] - ctum - ven - tris tu - i, post hoc ex - si - li - um o - sten - de,

[S2] tu - i, post hoc ex - si - li - um o - sten - - - de, o -

[S3] - ctum ven - tris tu - i, no - bis, post hoc ex - si - li -

[T] - tu - i, no - bis post hoc ex - si - li - um, post hoc es - si - li - um o -

[bc]
[accomp.]

133

[S1] o - sten - - - de. O cle - mens,

[S2] - sten - - - de. O cle - - - mens,

[S3] - um o - sten - - de. O cle - - - mens, o

[T] - sten - - - de. O cle - - - - - mens, o

[bc]
[acomp.]



140 143

[S1] o cle - mens: O pi - a,

[S2] o cle - - - mens: O pi - - - a,

[S3] cle - - - mens, o cle - mens: O pi - - - a, o

[T] cle - mens, o cle - - - mens: O pi - - - - a, o

[bc]
[acomp.]

150

[S1] o pi - a: O dul -

[S2] o pi - - - - a: O dul - - - -

[S3] pi - a, o pi - - - - a: O

[T] pi - a, o pi - - - - a: O dul - - - -

[bc] [acomp.]



155

[S1] cis: Vi -

[S2] cis, Vir -

[S3] dul cis, Vir - - - -

[T] cis Vir - - - -

[bc] [acomp.]

160

[S1] go, Vir - go

[S2] go, Vir - go

[S3] go, Vir - go Ma -

[T] go Ma - ri - a, Vir - go, Vir - go

[bc] [acomp.]

163

[S1] Ma - ri - a]

[S2] Ma - ri - a, Ma - ri - a]

[S3] ri - a]

[T] Ma - ri - a]

[bc] [acomp.]

Salve Regina, a 8

Miquel Selma (*1622; †1667)

E: Bbc, M 1168, pp. 296 - 302
de Miquel Selma, 1683

1683

The musical score is arranged in two systems. The first system, labeled 'Coro 1°', includes staves for [Tiple 1°], [Tiple 2°], [Alto], and [Tenor]. The second system, labeled 'Coro 2°', includes staves for [Tiple], [Alto], [Tenor], and [Bajo]. A separate staff at the bottom is labeled '[bc] (acompañamiento)'. The score includes various musical notations such as clefs, time signatures, and dynamic markings like 'Mozor'. The lyrics 'Re - gi - - -' and 'Sal - - - - - ve. Re - gi - - -' are written below the vocal staves.

[Coro 1°]

10

[S 1] - na, Re gi - - na, Re gi - - na, Re gi -

[S 2] Sal - - - - - ve, Re - gi - - - - na, Re -

[A] - gi - - - na, Re gi - - na, Re gi - - - na, Re -

[T] - - - - - na, Re - gi - - - - -



[Coro 2°]

[S]

[A]

[T]

[B]



[bc]

[acomp.]



[Coro 1*]

15 20

[S 1] na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di -

[S 2] gi - - - na, ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae mi - se - ri - cor - di -

[A] gi - na, ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di -

[T] na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di -

[Coro 2*]

[S] Ma - ter, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[A] Ma - ter, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[T] Ma - ter, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[B] Ma - tre, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[bc]

[acomp.]

Detailed description: This is a musical score for a choral piece. It features two main sections: [Coro 1*] and [Coro 2*].
 [Coro 1*] consists of four vocal staves: Soprano 1 ([S 1]), Soprano 2 ([S 2]), Alto ([A]), and Tenor ([T]). The lyrics are: "na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di -" for [S 1]; "gi - - - na, ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae mi - se - ri - cor - di -" for [S 2]; "gi - na, ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di -" for [A]; and "na, ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di -" for [T].
 [Coro 2*] consists of four vocal staves: Soprano ([S]), Alto ([A]), Tenor ([T]), and Bass ([B]). The lyrics are: "Ma - ter, ma - ter mi - se - ri - cor - di -" for [S]; "Ma - ter, ma - ter mi - se - ri - cor - di -" for [A]; "Ma - ter, ma - ter mi - se - ri - cor - di -" for [T]; and "Ma - tre, ma - ter mi - se - ri - cor - di -" for [B].
 Below the vocal staves is an accompaniment part labeled [bc] and [acomp.] in bass clef. The score includes musical notation such as notes, rests, and bar lines, with measure numbers 15 and 20 indicated at the top.

[Coro 1°]

[S 1] - ae: Dul - - - -

[S 2] - ae: Dul - ce -

[A] - ae: Dul - - ce -

[T] - ae: Dul - - - ce -

[Coro 2°]

[S] - ae: Vi - ta, dul - ce - - - - do, dul - ce - do,

[A] - ae: Vi - ta, dul - ce - do, dul - ce - - do,

[T] - ae: Vi - ta, dul - - - - ce - - - - do,

[B] - ae: Dul - - - ce - - - - do,

[acomp.] - ae:

[Coro 1*]

30 35

[S 1] . ce - - - do, sal - ve et spes nos - tra, sal - ve.

[S 2] . . . do, sal - ve et spes nos - tra, sal - ve.

[A] . . . do, sal - ve et spes nos - tra sal - ve.

[T] . . . do, sal - ve et spes nos - tra sal - ve.

[Coro 2*]

[S] et spes nos - tra, sal - ve, sal - ve, et spes nos -

[A] et spes nos - tra, sal - ve, sal - ve, et spes nos -

[T] et spes nos - tra, sal - ve, sal - ve, et spes nos -

[B] et - spes nos - tra, sal - ve, sal - ve, et spes nos -

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^a]

40 43

[S 1] Ad te cla - ma - mus, ex - su - les

[S 2] Ad te cla - ma - - - - mus, ex - su - les

[A] Ad te cla - ma - - - - mus, ex - su - les

[T] [Ad te cla - ma - mus,] ex - su - les

[Coro 2^a]

[S] . tra sal - ve, sal - ve. Ex - su - les fi - li - i He - vae.

[A] . tra sal - ve, sal - ve. Ex - su - les fi - li - i He - vae.

[T] . tra sal - ve, sal - ve. Ex - su - les fi - li - i He - vae.

[B] . tra sal - ve. Ex - su - les fi - li - i He - vae.

[bc]

[acomp.]

* Al ms. - ◉ *. Cha partit per ajustar les dues síl·labes

[Coro 1^o]

[S 1]

fi - li - i He - vae, ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[S 2]

fi - li - i He - vae, ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[A]

fi - li - i He - vae, ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[T]

fi - li - i He - vae, ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[Coro 2^o]

[S]

Ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[A]

Ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[T]

Ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[B]

Ad te, ad te, ad te, su - spi - ra - mus, ge -

[bc]

[acomp.]

* Así al ms. (figura retórica de sopir)

[Coro 1^o]

[S 1] men - tes et fien - - - - -

[S 2] ge - - men - tes et fien - - - - -

[A] men - - - - tes, et fien - - - - -

[T] ge - - - men - - - - tes et fien - - - - -

[Coro 2^o]

[S]

[A]

[T]

[B]

[bc]

[acomp.]

*Així al nu. (dues notes d'igual so sobre la mateixa síl·laba)

[Coro 1*]

[S 1] - tes

[S 2] - tes

[A] - tes

[T] - tes

[Coro 2*]

[S] in hac la - cri - ma - rum val - - - - -

[A] in hac la - - - cri - ma - - - rum val - - - - -

[T] in hac la - cri - ma - rum val - - - - -

[B] in hac la - cri - ma - rum val - - - - -

[bc]

[accomp.]

70 75

[Coro 1^a]

[S 1] E - ia er - go, ad - vo ca - ta nos - tra,

[S 2] E - ia er - - - go, ad - vo ca - ta nos - tra,

[A] E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[T] E - ia er - - - go, ad - vo - ca - ta nos - tra,,

[Coro 2^a]

[S] - le. E - ia er - go, ad - vo -

[A] - le. E - ia er - - - go, ad - vo -

[T] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca -

[B] - le. * [E - ia er - - - go, ad - vo -

[bc]

[acomp.]

*Text sense aplicat

[Coro 1^a]

[S 1] ⁸⁰ il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te, ⁸³

[S 2] il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los, ad nos con-ver - - - te,

[A] il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te,

[T] il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te,

[Coro 2^a]

[S] . ca - ta nos - tra, ad nos, ad nos con -

[A] . ca - ta nos - tra, ad nos, ad nos con -

[T] . ta nos - tra, ad nos, ad nos con -

[B] . ca - ta nos - tra] ad nos, ad nos con -

[bc]

[acomp.]

90

[Coro 1^o]

[S 1] ad nos, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - te.

[S 2] ad nos, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[A] ad nos, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[T] ad nos, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[Coro 2^o]

[S] - ver - te, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[A] - ver - te, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[T] - ver - te, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[B] - ver - te, ad nos con - ver - te, ad nos, ad nos con - ver - - - te.

[bc]

[accomp.]

* And al fin.

[Coro 1*]

99 100

[S 1] Et le - - - sum, be - ne di - ctum fru - ctum,

[S 2] Et le - - - sum, be - ne di - - - ctum, fru -

[A] Et le - - - sum, be - - - ne - di -

[T] Et le - - - sum, be - - - ne - di - - ctum

[Coro 2*]

[S]

[A]

[T]

[B]

[bc]
[acomp.]

[Coro 1*]

[S 1] fru - ctum ven - - - tris tu - i, fru - ctum ven - tris - - - tu -

[S 2] - ctum ven - - - tris tu - i, fru - ctum ven - tris tu -

[A] - ctum fru - ctum ven - tris tu - i, fru - ctum ven - - tris tu -

[T] fru - ctum ven - - - tris, tu - i, fru - ctum ven - tris tu -

[Coro 2*]

[S] Fru - ctum, fru - ctum ven - tris tu - i, ven - tris tu -

[A] Fru - ctum, fru - ctum ven - tris tu - i, fru - ctum - ven - tris tu -

[T] Fru - ctum, fru - ctum ven - tris tu - i, fru - ctum ven - tris tu -

[B] Fru - ctum, fru - ctum ven - tris tu - i, [tu - - -

[bc]

[accomp.]

110 115

[Coro 1*]
 [S 1] - i, no-bis post hoc ex-si-li-um o - sten-de, o - sten-de.
 [S 2] - i, o - sten - de, o - sten - de.
 [A] - i, o - sten - de, o - sten - de.
 [T] - i, o - sten - de, no-bis post hoc ex-si-li-um o - sten - de.

[Coro 2*]
 [S] - i, o - sten - de, o - sten - de. O cle-
 [A] - i, o - sten - de, o - sten - de. O cle-
 [T] - i, o - - - sten-de, o - sten - de. - O
 [B] - i, o - sten - de, o - sten - de. O
 [bc] [acomp.]

[Coro 1*]

[S 1] ¹²⁰ O cle - - - - mens: ¹²³ O,

[S 2] O cle - - - - mens: O,

[A] O cle - - - - mens: O,

[T] O cle - - - - mens: O,

[Coro 2*]

[S] mens: O,

[A] mens: O,

[T] cle - - - - mens: O,

[B] cle - - - - mens: O,

[bc]

[acomp.]

[Coro 1*]

[S 1] o dul - - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[S 2] o dul - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[A] o dul - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[T] o dul - cis, Vir - go Ma - - ri - a, o,

[Coro 2*]

[S] o dul - cis, O,

[A] o dul - cis, O,

[T] o dul - cis, O,

[B] o dul - cis, O,

[bc] [accomp.]

*Al ms. : ♭, entremet-lo com de precaució

**Al ms. : ♯

135 140

[Coro 1^o]

[S 1] o dul - cis, o,

[S 2] o dul - cis, o,

[A] o dul - cis, o,

[T] o dul - cis, o,

[Coro 2^o]

[S] o dul - - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[A] o dul - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[T] o dul - - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[B] o dul - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[bc] o dul - cis, Vir - go Ma - ri - - a, o,

[acomp.]

143

[Coro 1*]

[S 1] Vir - - go Ma - ri - - - a,

[S 2] Vir - - go Ma - ri - - - - -

[A] Vir - - go Ma - ri - - - a,

[T] Vir - - go Ma - ri - - - - -

[Coro 2*]

[S] dul - - - cis, Vir - - go Ma -

[A] dul - - - cis, Vir - - go Ma -

[T] dul cis, Vir - - go Ma -

[B] dul - - - cis, Vir - - go Ma -

[bc]
[acomp.]

Detailed description: This is a musical score for a choir. It is divided into two main sections: [Coro 1*] and [Coro 2*].
 [Coro 1*] consists of four vocal parts: Soprano 1 ([S 1]), Soprano 2 ([S 2]), Alto ([A]), and Tenor ([T]). All parts sing the lyrics "Vir - - go Ma - ri - - - a,". The music is written in treble clef with a key signature of one flat (Bb).
 [Coro 2*] consists of five parts: Soprano ([S]), Alto ([A]), Tenor ([T]), Bass ([B]), and a combined Bass/Contralto part ([bc] [acomp.]). The Soprano, Alto, and Bass parts sing "dul - - - cis, Vir - - go Ma -". The Tenor part sings "dul cis, Vir - - go Ma -". The [bc] [acomp.] part provides accompaniment. The music is written in bass clef with a key signature of one flat (Bb).
 The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

[Coro 1*]

[S 1] Vir - go Ma - ri - - - a

[S 2] - a, Ma - ri - a

[A] Vir - go Ma - ri - - - a

[T] - a, Ma - ri - - - a

[Coro 2*]

[S] - ri - - - a

[A] - ri - a, Ma - ri - a

[T] - ri - - - a

[B] - ri - - - a

[bc]

[acomp.]

The image shows a musical score for a choir. It is divided into two main sections: [Coro 1*] and [Coro 2*]. Each section contains vocal parts for Soprano 1 ([S 1]), Soprano 2 ([S 2]), Alto ([A]), and Tenor ([T]), along with a Bass part ([B]). There is also a separate line for a Bassoon/Baritone part ([bc]) and an accompaniment part ([acomp.]). The music is written in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are 'Vir - go Ma - ri - a' and '- ri - a, Ma - ri - a'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. A rehearsal mark '130' is placed above the first staff of the first section. The score is presented on a single page with a double bar line at the end of each section.

Salve Regina, a 8

Lluís Torres (17.2d)

E: Bbc, M 1168, pp.560-563
Tiple Solo primero Choro
Con Menestres 2º Choro

1684

[Coro 2º]

[tiple 1º de chirimia] *Salve

[tiple 2º de chirimia] *Salve

[bajo de sacabuche]

[Coro 1º]

[Tiple] Sal - ve, Re - gi - na, Re - gi - - - na, *Salve

[Coro 3º]

[Tiple] Sal -

[Alto] Sal -

[Tenor] Sal -

[Bajo] Sal -

[bc] (acompañamiento)

* Text sense aplicar

[coro 2^o]

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

Sal - ve, Re - gi - na,

[Coro 3^o]

[S]

- ve, [Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[A]

- ve, [Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[T]

- ve, [Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[B]

- ve, Sal - ve, Re - gi - na, ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[bc]

[acomp.]

[coro 2^o]

13

[S-chirimia 1]

[S-chirimia 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do,

[Coro 3^o]

[S]

- ae: Sal - ve, sal -

[A]

- ae: Sal - ve, sal -

[T]

- ae: Sal - ve, sal -

[B]

- ae: Sal - ve, sal -

[bc]

[acomp.]

[coro 2^o]

20 21

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

et spes nos-tra, sal - - - ve.

[Coro 3^o]

[S]

-ve, sal - ve,

[A]

-ve, sal - ve,

[T]

-ve, sal - ve,

[B]

-ve, sal - ve,

[bc]

[acomp.]

[coro 2^o]

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

Sal - ve, sal - ve,

[Coro 3^o]

[S]

sal ve. Ad te cla - ma mus, ex - su - les fi -

[A]

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi -

[T]

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les

[B]

sal - ve. Ad te cla - ma - mus, ex - su - les fi -

[bc]

[acomp.]

30

[coro 2°] 35

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1°]
[S]

ad te sus - pi - ra - mus,

[Coro 3°]
[S]

li - i - He - vae. Ad te, su - spi - ra -

[A]

li - i He - vae. Ad te, su - spi - ra -

[T]

fi - li - i He - vae. Ad te, su - spi - ra -

[B]

li - i He - vae. Ad te, su - spi - ra -

[bc]
[acomp.]

[coro 2°]

40 43

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1°]

[S]

ge - men - - - -

[Coro 3°]

[S]

- mus,

[A]

- mus,

[T]

- mus,

[B]

- mus,

[bc]
[acomp.]

[coro 2°]

30

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1°]

[S]

-tes et fien - - - tes,

[Coro 3°]

[S]

in hac la - cri - ma - rum val -

[A]

in hac la - cri - ma - rum val - - -

[T]

in hac la - cri - ma - rum val - - -

[B]

in hac la - cri - ma - rum val - - -

[bc]
[acomp.]

[coro 2^o]

35 60

[S-chirimia 1]

[S-chirimia 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

val - - - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos -

[Coro 3^o]

[S]

- le, val - - - le.

[A]

- le, val - - - le.

[T]

- le, val - - - le.

[B]

- le, val - - - le.

[bc]

[acomp.]

[coro 2°]

63

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1°]

[S]

- tra, il - los tu - os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad

[Coro 3°]

[S]

Sal - ve,

[A]

Sal - ve,

[T]

Sal - ve,

[B]

Sal - ve,

[bc]
[acomp.]

Sal - ve,

[coro 2^o]

70

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

nos, Et Ie - sum,

[Coro 3^o]

[S]

con - ver - te.] Et Ie - sum, be - ne - di - ctum fru - ctum ven - tris

[A]

con - ver - te. Et Ie - sum,] be - ne - di - ctum fru - ctu

[T]

con - ver - te. Et Ie - sum,] be - ne - di - ctum

[B]

con - ver - te. Et Ie - sum, [be - ne - di - ctum fru -

[bc]

[accomp.]

* Así al ms.

[coro 2*]

75

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1*]

[S]

no - bis post hoc ex - si - li - um o - sten - de.

[Coro 3*]

[S]

tu - i, ven - tris tu - i.

[A]

ven - tris tu - i, tu - i.

[T]

fru - ctum ven - tris tu - i, ti - i.

[B]

- ctum ven - tris tu - i, tu - i.]

[bc]
[acomp.]

The musical score is arranged in a system with multiple staves. The top three staves are for the instrumental ensemble: [S-chirimía 1], [S-chirimía 2], and [b-sacabuche]. The middle section contains the vocal parts for Coro 1* and Coro 3*. Coro 1* has a single staff for the Soprano voice. Coro 3* has four staves for Soprano, Alto, Tenor, and Bass voices. The bottom staff is for the basso continuo and accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves, with some parts in brackets indicating they are shared between voices.

[coro 2^o]

80

[S-chirimia 1]

[S-chirimia 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

O pi - a

[Coro 3^o]

[S]

O cle - - - mens, cle - mens:

[A]

O cle - - - mens:

[T]

O cle - - - mens:

[B]

O cle - - - mens:

[bc]

[acomp.]

[coro 2^o]

83 90

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1^o]

[S]

O, o cle - mens: O, - o pi - a: O dul - cis,

[Coro 3^o]

[S]

O pi - a: O, o, Vir - go Ma -

[A]

O pi - a: O, o, Vir - go Ma -

[T]

O pi - a: O, o, Vir - go Ma -

[B]

O pi - a: O, o, Vir - go Ma -

[bc]

[acomp.]

[coro 2°]

[S-chirimía 1]

[S-chirimía 2]

[b-sacabuche]

[Coro 1°]

[S]

Vir - go Ma - ri - a, Ma - ri - a

[Coro 3°]

[S]

- ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a, Ma - ri - a

[A]

- ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ra . . . a

[T]

- ri - a, o, o - dul - cis Vir - go Ma - ri - a

[B]

- ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a

[bc]

[acomp.]

b b b

93

Salve Regina, a 8

fr. Pedro Juan Viñes (17. 2d)

E. Bbe, M 1168, pp. 422-425
Fr. petrus Joannes Viñes

The image shows a musical score for a choir and basso continuo. It is divided into two sections: [Coro 1] and [Coro 2].

[Coro 1]: This section includes four vocal parts: Tiple (Soprano), Alto, Tenor, and Bajo (Bass). The lyrics are "Sal - ve, sal - ve, sal - ve, sal -". The Tiple part has a fermata over the first measure. The Tenor part has a fermata over the last measure. The Bajo part has a fermata over the last measure. There is a '3' above the final measure of the Tiple part, indicating a triplet.

[Coro 2]: This section includes four vocal parts: Tiple, Alto, Tenor, and Bajo. All parts are marked with a fermata over the first measure, indicating they are silent or holding a note. Below the vocal parts is a basso continuo part labeled [bc].

* El ms. deu la pauta per l'acompanyament, però no hi ha res escrit (susceptible de reconstruir-se com a "basso seguente")

[Coro 1^o]

[S] ve, sal - ve, Re - gi - na, sal -

[A] ve, sal - ve, Re - gi - na, sal -

[T] ve, Re - gi - na, sal -

[B] ve, sal - ve, Re - gi - na, sal -

[Coro 2^o]

[S] * [Sal - ve, sal - ve,

[A] * [Sal - ve, sal - ve,

[T] * [Sal - ve, sal - ve,

[B] Sal - ve, sal - ve

[bc]

*Text sense aplicar

[Coro 1^o]

15

[S] - ve, sal - ve, [ma - ter mi - se - ri - cor - di -

[A] - ve, sal - ve, [ma - ter,

[T] - ve, sal - ve, ma - ter,

[B] - ve, sal - ve, [ma - ter,

[Coro 2^o]

* \sharp

[S] ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae:

[A] ma - ter mu - se - ri - cif - di - ae:

[T] ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae:

[B] ma - ter mi - se - ri - cor - di - ae:

[bc]

* Al \sharp (de precaució)

[Coro 1^a]

20 23

[S] - ae: mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra, sal -

[A] mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra, sal -

[T] mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra, sal -

[B] mi - se - ri - cir - di - ae: Vi - ta, dul - ce - do, et spes nos - tra, sal -

[Coro 2^a]

[S] Sal - ve, sal - ve,

[A] Sal - ve, sal - ve,

[T] Sal - ve, sal - ve,

[B] Sal - ve sal - ve

[bc]

[Coro 1^o]

30



[S] - ve.] sal - ve, sal - ve, cla - ma - mus, cla -

[A] - ve.] sal - ve, sal - ve, cla - ma - mus

[T] - ve, sal - ve, sal - ve. Ad te, cla - ma - mus,

[B] - ve, sal - ve, sal - ve.

[Coro 2^o]



[S] sal - ve, sal - ve, sal - ve,

[A] sal - ve, sal - ve, sal - ve,

[T] sal - ve, sal - ve, sal - ve,

[B] sal - ve, sal - ve, sal - ve,

[bc]

* Al ma.

[Coro 1^o]

33 40

[S] - ma - mus, ad te cla - ma - mus, ad - te su spi -

[A] ad te cla - ma - mus, spi -

[T] ad te cla - ma - mus, ad te, spi -

[B] ad te cla - ma - mus, spi -

[Coro 2^o]

[S] ex - su - les fi - li - i He - vae, He - vae.

[A] ex - su - les fi - li - i He - vae, He - vae.

[T] ex - su - les fi - li - i He - vae, He - vae.

[B] ex - su - les - fi - li - i He - vae, He - vae.

[bc]

[Coro 1^o]

43



[S] - ra - mus, ge - men - tes, et fien - tes, ge - men - tes et fien -

[A] - ra - mus, [et fien - tes, ge - men - tes, et fien -

[T] - ra - mus, ge - men - tes, ge - men - tes et fien -

[B] - ra - mus, ge - men - tes et fien -

[Coro 2^o]



[S] Su - spi - ra - mus,

[A] Su - spi - ra - mus,

[T] Su - spi - ra - mus,

[B] Su - spi - ra - mus,

[bc]

[Coro 1']

50

[S] - tes, [et] fien - tes in hac, la - cri - ma - rum val - le.]

[A] - tes, et fien - tes in hac, la - cri - ma - rum val - le.

[T] - tes, et fien - tes in hac, la - cri - ma - rum val - le.

[B] - tes et fien - tes in hac, la - cri - ma - rum val - le.

[Coro 2']

[S] ge - men - tes et fien - tes, in hac, la - cri - ma - rum val - le. E -

[A] ge - men - tes et fien - tes, in hac, la - cri - ma - rum val - le. E -

[T] ge - men - tes et fien - tes, in hac, la - cri - ma - rum val - le. E -

[B] ge - men - tes et fien - tes, in hac, la - cri - ma - rum val - le. E -

[bc]

[Coro 1^o]

35 60

[S] E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, [e - ia er -

[A] Ad - vo - ca - ta nos - tra, e - ia er -

[T] Ad - vo - ca - ta nos - tra, e - ia er -

[B] Ad - vo - ca - ta nos - tra, e] - ia er -

[Coro 2^o]

[S] - ia er - go, e - ia er - go, [e]

[A] - ia er - go, e - ia er - go, [e]

[T] - ia er - go, e - ia er - go, [e]

[B] - ia er - go, e - ia er - go, [e]

[bc]

[Coro 1^o]

[S] - go.] il - los tu - os mi - se - ri - cor - des,
[A] - go. il - los tu - os,] o - cu - los,
[T] - go. il - los tu - os, mi - se - ri - cor -
[B] - go. il - los tu - os,

[Coro 2^o]

[S] ad - vo - ca - ta nos - tra,
[A] ad - vo - ca - ta nos - tra,
[T] ad - vo - ca - ta nos - tra,
[B] ad - vo - ca - ta nos - tra,
[bc]

[Coro 1^o]

70 73

[S] o - cu - los, o - cu - los ad nos con - ver - te, con -

[A] mi - se - ri - cor - des, con - ver - te

[T] - des, ad nos,

[B]

Detailed description: This block contains the musical notation for the first choir. It features four vocal staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The Soprano part has lyrics: "o - cu - los, o - cu - los ad nos con - ver - te, con -". The Alto part has lyrics: "mi - se - ri - cor - des, con - ver - te". The Tenor part has lyrics: "- des, ad nos,". The Bass part is empty. The music is in a 4/4 time signature and includes a key signature change to one sharp (F#) at measure 73, indicated by an asterisk (*).

[Coro 2^o]

[S]

[A]

[T]

[B]

[bc]

Detailed description: This block contains empty musical staves for the second choir. It includes staves for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and a Bass Continuo (bc) part. No notes or lyrics are present in this section.

* Al ms. 2, (de precisão)

[Coro 1']

[S] - ver - te, ad nos con - ver - te. [Et] le - - - sum,
[A] [ad nos con - ver - te. Et le - - - sum,
[T] ad nos con - ver - te. Et le - - - sum,
[B] [ad nos con - ver - te. Et le - - - sum,

[Coro 2']

[S] ad nos con - ver - te. Be - ne -
[A] ad nos con - ver - te. Be - ne -
[T] ad nos con - ver - te. Be - ne -
[B] ad nos con - ver - te. Be - ne -
[bc]

[Coro 1^a]

83

Musical score for Coro 1^a (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The score consists of four staves. The lyrics are: ven - tris tu - - - i, no - bis post hoc ex - si - li - .

[Coro 2^a]

Musical score for Coro 2^a (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The score consists of four staves. The lyrics are: -dic - tum fru - ctum, no - bis post hoc ex - si - li - um,

[bc]

*Al m. #, (de precaçió)

[Coro 1^o]

30 31

[S] - um o - sten - - de.] O - cle -

[A] - um o - sten de.]

[T] - um o - - sten de.

[B] - um o - - - sten de.

[Coro 2^o]

[S] os - ten - de.

[A] os - ten - de.

[T] os - ten - - de.

[B] os - ten - de.

[bc]

[Coro 1^o]

100

[S] - mens:
[A] O pi - - - a:
[T] O
[B]

[Coro 2^o]

[S] Sal - ve, sal - ve,
[A] Sal - ve, sal - ve,
[T] Sal - ve, sal - ve,
[B] Sal - ve, sal - ve,
[bc]

[Coro 1']

105

110

[S] O pi - - - a:

[A]

[T] cle mens:

[B]

[Coro 2']

[S] sal - ve, sal -

[A] sal - ve, sal -

[T] sal - ve, sal -

[B] sal - ve, sal -

[bc]

[Coro 1^o]

[S] [O dul - cis Vir - go, sal - ve,

[A] O dul - cis, o dul - cis Vir - go, [sal - ve,

[T] O dul - cis Vir - go, sal - ve,

[B] O dul - cis Vir - go, sal - ve,

[Coro 2^o]

[S] - ve, o dul - cis Vir - go, o dul - cis

[A] - ve, o dul - cis Vir - go, o dul - cis

[T] - ve, o dul - cis Vir - go, o dul - cis

[B] - ve, o dul - cis Vir - go, o dul - cis

[bc]

[Coro 1']

120 125

[S] sal - ve, o dul - cis Vir - go] Ma - ri - - a

[A] sal - ve, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a,] Ma - ri - - a

[T] sal - ve, o dul - cis Vir - go Ma - ri - - a

[B] sal - ve, o dul - cis Vir - go Ma - ri - - a]

[Coro 2']

[S] Vir - go, o dul - cis Vir - go] Ma - ri - - a

[A] Vir - go, o dul - cis Vir - go Ma - ri - - a]

[T] Vir - go, o dul - cis Vir - go Ma - ri - - a]

[B] Vir - go, o dul - cis Vir - go Ma - ri - - a

[bc]

[Coro 1^o]

5 10

[S] na, Re - gi - na, Re - gi - na, *sal - ve, sal -

[T] Re - gi - - - na, sal - ve, sal -

[Coro 2^o]

[S] Sal - - - ve, Re - - gi - na, sal - ve, - Re - gi - na,

[A] Re - gi - - - na, sal - - - ve, Re - gi - - - na,

[T] Sal - - - ve, Re - gi - na, Re - gi - na, Re - gi - na,

[Coro 3^o]

[S] * [Sal - ve, sal -

[A] * [Sal - ve, sal -

[T] * [Sal - ve, sal -

[B] Sal - ve, sal -

[bc]
[acomp.]

* Text sense aplicar

[Coro 1°]

13

[S] ve, Re - gi - na, ma - ter, ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae.]

[T] ve, Re - gi - na, ma - ter, ma - ter, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae: Vi - ta, dul -

[Coro 2°]

[S] [Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae:]

[A] [Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae:]

[T] Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae, mi - se - ri - cor - di - ae:

[Coro 3°]

[S] - ve, Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae:]

[A] - ve, Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae:]

[T] - ve, Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae:]

[B] - ve, Re - gi - na, mi - se - ri - cor - di - ae:

[bc]
[acomp.]

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^o]

20 23

[S] Vi - ta, dul - ce - - do,

[T] - ce - - - - do,

[Coro 2^o]

[S] - - - - -

[A] - - - - - *Vi -

[T] - - - - - *Vi - ta, dul -

[Coro 3^o]

[S] *Vi - ta, dul - ce - do, vi - ta, dul - ce - do,

[A] *Vi - ta, dul - ce - do, dul - ce - do, vi - ta, dul - ce - do,

[T] Vi - ta, dul - ce - do, dul - ce - do, vi - ta, dul - ce - do,

[B] V - ta, dul - ce - do, dul - ce - do,

[bc] [acomp.]

*Al m.: "Vita"

[Coro 1^o]

30 33

[S] [dul ce-do, et spes nos-tra, sal - ve.]

[T] dul - ce-do, et spes nos - tra, - sal - ve.

[Coro 2^o]

[S] * Vi - ta, dul - ce - do, [sal-ve, sal - ve, spes nos - tra, sal - ve.]

[A] - ta, dul - ce - do, dul - ce - do, [sal-ve, sal - ve, spes nos - tra, sal - ve.]

[T] - ce - do, dul - ce - - do, sal - ve, sal - ve, spes nos - tra, sal - ve.

[Coro 3^o]

[S] [sal-ve, sal - ve, spes nos - tra, salve.]

[A] [sal-ve, sal - ve, spes nos - tra, sal - ve.]

[T] [sal-ve, sal - ve, spes nos - tra, sal - ve.]

[B] sal - ve, sal - ve, spes nos - tra, sal - ve.

[bc]
[acomp.]

* Al m. "Vita"

[Coro 1^a]

[S] [Ad te cla-ma-mus, cla - ma - mus ex - su - les fi - li - i He - vae,

[T] Ad te, at te cla-ma-mus, cla - ma - mus ex - su - les fi - li - i He - vae,

[Coro 2^a]

[S] Ad te cla-ma-mus, cla - ma - mus,

[A] Ad te cla - ma - mus, cla - ma - mus,

[T] Ad te cla - ma - mus, cla - ma - mus,

[Coro 3^a]

[S] Ad te cla-ma-mus, cla ma - mus,

[A] Ad te cla - ma - mus, cla - ma - mus,

[T] Ad te cla - ma - - - mus,

[B] Ad te cla - ma-mus, cla - ma - mus,

[bc]
[acomp.]

* Al ms. 1. (de precació)

[Coro 1^o]

45 50

[S] cla - ma - mus fi - li - i He - vae. Ad te sus - pi - ra - mus,

[T] cla - ma - mus fi - li - i He - vae. Ad te sus - pi - ra - mus, ge - men - tes et

[Coro 2^o]

[S] ad te, sus - pi - ra - mus,

[A] ad te, sus - pi - ra - mus,

[T] ad te, sus - pi - ra - mus,

[Coro 3^o]

[S] ad te, sus - pi - ra - mus,

[A] ad te, sus - pi - ra - mus,

[T] ad te, sus - pi - ra - mus,

[B] ad te, sus - pi - ra - mus,

[bc]
[acomp.]

accompaniment line in bass clef.

[Coro 1°]

33

[S] ge - men tes et fien - tes, et fien - tes, la - cri - ma - rum val - le, val -

[T] fien - tes, et fien - tes, et fien - tes la - cri - ma - rum val - le, val -

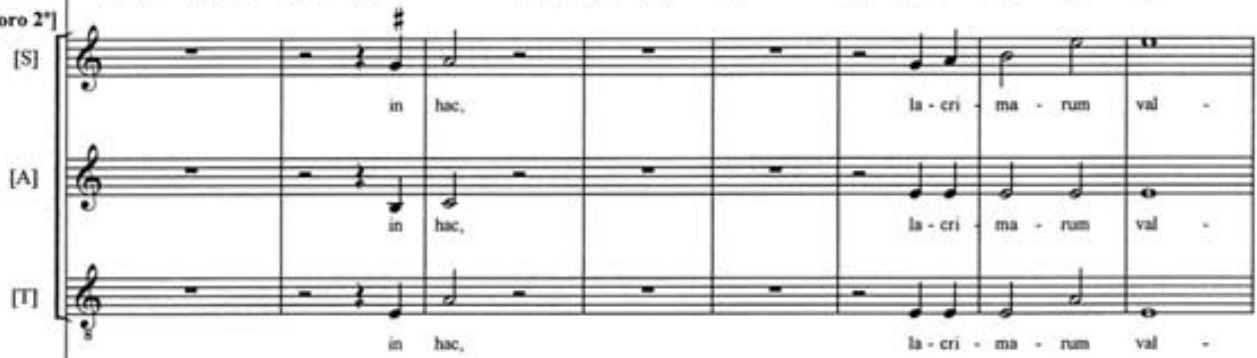


[Coro 2°]

[S] in hac, la - cri - ma - rum val -

[A] in hac, la - cri - ma - rum val -

[T] in hac, la - cri - ma - rum val -



[Coro 3°]

[S] in hac, la - cri - ma - rum val -

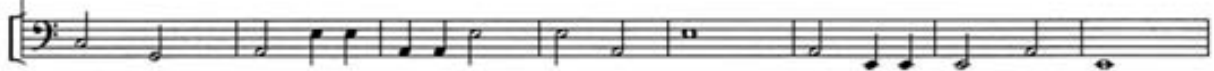
[A] in hac, la - cri - ma - rum val -

[T] in hac, la - cri - ma - rum val -

[B] in hac, la - cri - ma - rum val -



[bc]
[acomp.]



[Coro 1^o]

60

[S] - le. Ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra, il - los tu -

[T] - le. Ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra, il - los tu -

65 ^b

[Coro 2^o]

[S] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[A] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[T] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[Coro 3^o]

[S] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[A] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[T] - le. E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[B] - le. * * E - ia er - go, ad - vo - ca - ta nos - tra, ad - vo - ca - ta nos - tra,

[bc]
[acomp.]

* al ms. [♩]

** al ms. "es"

[Coro 1']

70 73

[S] . os mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te, con - ver -

[T] . os mi - se - ri - cor - des o - cu - ls ad nos - con - ver - te, con - ver -

[Coro 2']

[S] il - los tu - os, ad nos,

[A] il - los tu - os, ad nos,

[T] il - los tu - os, ad nos,

[Coro 3']

[S] il - los tu - os, ad nos con - ver -

[A] il - los tu - os, ad nos con - ver -

[T] il - los tu - os, ad nos con - ver -

[B] il - los tu - os, ad nos con - ver -

[be]
[acomp.]

[Coro 1°]

40

[S] - te, ad nos con - ver - te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum

[T] - te, ad nos con - ver - te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum

[Coro 2°]

[S] ad nos con - ver - te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum,

[A] ad nos con - ver - te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum,

[T] ad nos con - ver - te. Et Je - sum, be - ne - di - ctum,

[Coro 3°]

[S] - te, ad nos con - ver - te. Et Je -

[A] - te, ad nos con - ver - te. Et Je -

[T] - te, ad nos con - ver - te. Et Je -

[B] - te, ad - nos con - ver - te. Et Je -

[be]
[acomp.]

[Coro 1^o]

85

[S] fru-ctum ven-tris tu - i,

[T] fru-ctum ven-tris tu - i, tu - i,

[Coro 2^o]

[S] no - bis post hoc ex - si - li - um o - sten - de.

[A] no-bis post hoc, post hoc ex - si - li - um o - sten - de.

[T] no - bis post hoc, ex - si - li - um o - sten - de.

[Coro 3^o]

[S] . sum, be-ne - di-ctum, O

[A] . sum, be-ne - di-ctum, O

[T] . sum, be-ne - di-ctum, O

[B] . sum, be-ne - di-ctum, O

[bc] [acomp.]

* al ms. : † (de precaució)

[Coro 1^o]

90 93

[S] O cle - - - mens

[T] O cle - - - mens:

[Coro 2^o]

[S] O cle - mens:

[A] O cle - - - mens:

[T] O cle - mens:

[Coro 3^o]

[S] cle - - - mens: O

[A] cle - - - mens: O

[T] cle - - - mens: O

[B] cle - - - mens: O

[bc] cle - - - mens: O

[acomp.]

* al sus. ♭ (de precisión)

[Coro 1^o]

100

[S] O dul - cis Vir - go, o dul - cis

[T] O dul - cis Vir - go, o dul - cis

105

[Coro 2^o]

[S] O pi - - - a:

[A] O pi - - - a:

[T] O pi - - - a:

[Coro 3^o]

[S] pi - - - a:

[A] pi - - - a:

[T] pi - - - a:

[B] pi - - - a:

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^o]

[S] Vir - go Ma - ri - a, Vir-go Ma - ri - -

[T] Vir - go Ma - ri - a, Vir-go Ma - ri - -

[Coro 2^o]

[S] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[A] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[T] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[Coro 3^o]

[S] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[A] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[T] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[B] O dul - cis Vir - go Ma - ri - a,

[bc]
[acomp.]

[acomp.]

[Coro 1^o]

115

120

[S] - a, Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

[T] - a, Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.

[Coro 2^o]

[S] Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

[A] Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

[T] Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.

[Coro 3^o]

[S] Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

[A] Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

[T] Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

[B] Vir - go Ma - ri - a, o - dul - cis Vir - go Ma - ri - a.

[bc]
[acomp.]

Vir - go Ma - ri - a, o dul - cis Vir - go Ma - ri - a.]

Alma Redemptoris mater, a 6

Magí Nuet (*1656; †1679)

E: Bbc, M 1168, pp186-188
 Alma Redemptoris Mater cum. 6. voc.
 1677 Magí Nuet

1677

Score for the first system, measures 1-4. It includes parts for Coro 1* (Tiple and Tenor) and Coro 2* (Tiple, Alto, Tenor, and Bajo). The lyrics are "Al - ma - re - dem - ptor - is - ma - ter - ma - ri - e -". An "acompañamiento" (accompaniment) part is shown at the bottom.

Score for the second system, measures 5-8. It includes parts for Coro 1* (Soprano [S] and Tenor [T]) and Coro 2* (Soprano [S], Alto [A], Tenor [T], and Bajo [B]). The lyrics are "ma - ri - e - ma - ri - e - ma - ri - e - ma - ri - e -". An "acompañamiento" part is shown at the bottom with the instruction "*Tercio sense aplicar".

Coro 1°

13 20

[S] - - ma Red-emp - to - ris ma - - - - - ter, Red - emp - to - ris ma -

[T] - - ma Red-emp - to - ris ma - - - - - ter, Red-emp - to - ris ma - - -

Coro 2°

[S] ma,

[A] ma,

[T] al - - - ma,

[B] - - ma,]

[bc] [acomp]

Coro 1°

23

[S] - ter, quae per - vi - a cae - li, por - ta ma - nes, por -

[T] - ter, quae per - vi - a cae - li, por - ta ma - nes, por -

Coro 2°

[S] quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes, por -

[A] quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes, por -

[T] quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes, por -

[B] quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes, por -

[bc] [acomp]

Coro 1*

[S] ²⁰ - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, et stel - la ²³ [ma - ris, suc - cur - re] ca - den -

[T] - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, et stel - la ^{**} [et stel - la ma - ris suc - cur - re ca - den -

Coro 2*

[S] - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, suc - cur - re ca - den -

[A] - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, suc - cur - re ca - den -

[T] - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, suc - cur - re ca - den -

[B] - ta ma - nes, et stel - la ma - ris, suc - cur - re ca - den -

[bc]
[acomp.]



Coro 1*

[S] ⁴⁰ - ti, ca - den - ti, suc - cur - re, suc - cur - re ca - den - ti, ^[cresc.] sur - ge - re.

[T] - ti, ca - den - ti, suc - cur - re, suc - cur - re ca - den - ti, sur - ge - re.

Coro 2*

[S] - ti, suc - cur - re ca - den - ti, suc - cur - re ca - den - ti.

[A] - ti, suc - cur - re ca - den - ti, suc - cur - re ca - den - ti.

[T] - ti, suc - cur - re ca - den - ti, suc - cur - re ca - den - ti.

[B] - ti, suc - cur - re ca - den - ti, suc - cur - re ca - den - ti.

[bc]
[acomp.]

* Així al ms.

** Al ms.: s'afegeix "cadenti"

Coro 1*

39

[S] sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, qui cu - rat
 [T] sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, qui cu - rat

Coro 2*

[S] sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, qui cu - rat
 [A] sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, qui cu - rat
 [T] sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, qui cu - rat
 [B] sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo, qui cu - rat

[bc]
 [acomp]



Coro 1*

[c]₁₇

40

[S] po - - - pu - - lo: Tu quae ge - mi - i - sti, na - tu - ra mi - ran - te Vir - go pri - us
 [T] po - - - pu - - lo: Tu quae ge - mi - i - sti, na - tu - ra mi - ran - te Vir - go pri - us

Coro 2*

[S] po - - - pu - - lo: tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem
 [A] po - - - pu - - lo: tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem
 [T] po - - - pu - - lo: tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem
 [B] po - - - pu - - lo: tu - um san - ctum Ge - ni - to - rem

[bc]
 [acomp]

* Al m. d

Coro 1*

61

[S] ac po - ste - ri - us, Ga - bri - e - lis ab o - re su - mens il - lud a -

[T] ac po - ste - ri - us, Ga - bri - e - lis ab o - re su - mens il - lud a -

Coro 2*

[S] Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us, su - mens il - lud a - ve,

[A] Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us, su - mens il - lud a - ve.

[T] Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us, su - mens il - lud a - ve,

[B] Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us, su - mens il - lud a - ve,

[bc]
[accomp.]



Coro 1*

70 71

[S] - ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum,

[T] - ve, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum,

Coro 2*

[S] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum mi - se -

[A] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum mi - se -

[T] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum mi - se -

[B] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca - to - rum mi - se -

[bc]
[accomp.]

*Al mi: #, entremet-lo com a Si $\frac{1}{2}$

Coro 1*

[S] *20*
pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -
[T] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -

Coro 2*

[S] re - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -
[A] re - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -
[T] re - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -
[B] re - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - re, mi -

[bc]
[accomp.]



Coro 1*

[S] *21*
se - re - re,
[T] se - re - re,

Coro 2*

[S] se - re - re,
[A] se - re - re,
[T] se - re - re,
[B] se - re - re,

[bc]
[accomp.]

Alma Redemptoris mater, a 8

Miquel Casals (17. 2d)

E: Bbc, M 1168, pp. 417-419
Alma Redemptoris A.8.Voces
Miquel Casals

[Coro 1º]

[Tiple 1º] *Al - ma, al - ma Re - demp - to - ris ma - ter,

[Tiple 2º] *Al - ma, al - ma Re - demp - to - ris ma - ter,

[Alto] *Al - ma, al - ma Re - demp - to - ris ma - ter,

[Tenor] Al - ma, al - ma Re - demp - to - ris ma - ter,

[Coro 2º]

[Tiple] *Al - ma, al -

[Alto] *Al - ma, al -

[Tenor] *Al - ma, al -

[Bajo] Al - ma, al -

[bc] [acompañamiento] *Text sense aplicar

[Coro 1^o]

[S 1] al - ma, al - ma Re-demp to - ris ma - ter, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes,

[S 2] al - ma, al - ma Re-demp to - ris ma - ter, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes,

[A] al - ma, al - ma Re-demp to - ris ma - ter, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes,

[T] al - ma, al - ma Re-demp to - ris ma - ter, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes,

[Coro 2^o]

[S] - ma, quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma -

[A] - ma, quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma -

[T] - ma, quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma - nes,

[B] - ma, quae per - vi - a cae - li, quae per - vi - a cae - li por - ta ma -

[bc] [acomp.]

* Al ma: un Sol, transoit seria un Re

[Coro 1']

[S 1]
por - ta ma - nes, suc - cur - re ca - den - ti, ca - den - ti, ca - den -

[S 2]
por - ta ma - nes, suc - cur - re ca - den -

[A]
por - ta ma - nes, suc - cur - re ca - den - ti, ca - den -

[T]
por - ta ma - nes, suc - cur - re ca - den - ti, ca - den - ti, ca - den -

[Coro 2']

[S]
- nes, por - ta ma - nes, et stel - la ma - ris,

[A]
- nes, por - ta ma - nes, et stel - la ma - ris,

[T]
por - ta ma - nes, et stel - la ma - ris,

[B]
- nes, por - ta ma - nes, et stel - la ma - ris,

[bc]
[acomp.]

[Coro 1*]

20 25

[S 1] - ti, sur - ge - re, sur - ge - re,

[S 2] - ti, sur - ge - re, sur - ge - re,

[A] - ti, sur - ge - re, sur - ge - re,

[T] - ti, sur - ge - re, sur - ge - re,



[Coro 2*]

[S] suc - cur - re ca - den ti, sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat

[A] suc - cur - re, suc - cur - re ca - den - ti, sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat

[T] suc - cur - re ca - den - ti, suc - cur - re ca - den - ti, sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat

[B] suc - cur - re, - suc - cur - re ca - den - ti, sur - ge - re, sur - ge - re qui cu - rat

[bc] [acomp.]



[Coro 1']

30

[S 1] sur - ge - re, qui cu - rat po - pu - lo.] Tu

[S 2] sur - ge - re, qui cu - rat po - pu - lo.]

[A] sur - ge - re, qui cu - rat po - pu - lo.] Tu quae ge - nu - i - -

[T] sur - ge - re, qui cu - rat po - pu - lo: Tu quae

[Coro 2']

[S] po - pu - lo, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo:]

[A] po - pu - lo, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo:]

[T] po - pu - lo, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo:]

[B] po - pu - lo, sur - ge - re qui cu - rat po - pu - lo:

[bc]
[accomp.]

*Al ms. $\frac{3}{4}$, entenen-lo com de precaució

[Coro 1*]

33

40

[S 1] quae ge - nu - i - - - sti na - tu - ra - mi - ran -

[S 2] Tu - - - - quae ge - nu - i - - - sti, na - tu - - - ra mi -

[A] sti, ge - nu - i - - - sti,

[T] ge - nu - i - - - sti, ge - nu - i - - - sti, na - tu - ra mi - ran -

[Coro 2*]

[S] _____

[A] _____

[T] _____

[B] _____

[bc]
[acomp.]

*Al no. La. transportat, un Mi

[Coro 1*]

[S 1] te,

[S 2] - ran te,

[A] na - tu - ra mi - ran - te,

[T] te,

[Coro 2*]

[S] tu - um san - ctum Ge - ni - to - - -

[A] tu - um san - ctum ge - ni - to -

[T] tu - um san - ctum Ge - ni - to - - - rem, Ge - ni - to -

[B] tu - um san - ctum Ge - ni - to - - - -

[acomp.]

[Coro 1*]

50

S 1 - tu - um sanc-tum Ge - ni - to - rem, - tu - um sanc-tum ge - ni - to - rem: *Vir - go pri - us ac po - ste - ri -
S 2 tu - um sanc-tum Ge - ni - to - rem, Ge - ni - to - rem: *Vir - go pri - us ac po - ste - ri -
A tu - um sanc-tum Ge - ni - to - rem: *Vir - go pri - us ac po - ste - ri -
T - tu - um sanc-tum Ge - ni - to - rem, Ge - ni - to - rem: Vir - go pri - us ac po - ste - ri -

[Coro 2*]

S - rem: *Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us,
A - rem: *Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us,
T - rem: *Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us,
B - rem: Vir - go pri - us ac po - ste - ri - us,

[bc]
[accomp.]

*Text sense aplicar

[C♯] 3/8

[Coro 1*]

55 60

[S 1] - us, Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, po-ste-ri-us, Ga-bri-e-lis ab o-re,

[S 2] - us, Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, po-ste-ri-us, Ga-bri-e-lis ab o-re,

[A] - us, Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, po-ste-ri-us, Ga-bri-e-lis ab o-re,

[T] - us, Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, po-ste-ri-us, Ga-bri-e-lis ab o-re,

[Coro 2*]

[S] Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, ac po-ste-ri-us, Ga-bri-e-

[A] Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, ac po-ste-ri-us, Ga-bri-e-

[T] Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, ac po-ste-ri-us, Ga-bri-e-

[B] Vir-go pri-us ac po-ste-ri-us, ac po-ste-ri-us, Ga-bri-e-

[bc]
[acomp.]

[acomp.]

[Coro 1']

65

[S 1] Ga - bri - e - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab

[S 2] Ga - bri - e - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab

[A] Ga - bri - e - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab

[T] Ga - bri - e - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab

[Coro 2']

[S] - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab o - re,

[A] - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab o - re,

[T] - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab o - re,

[B] - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab o - re,

[bc] - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab o - re,

[scomp.] - lis ab o - re, Ga - bri - e - lis ab o - re,

[Coro 1*]

[c] 70

73

[S 1] re, pec - ca - to - rum mi -

[S 2] re,

[A] re, pec - ca - to - rum mi - - - se -

[T] re, pec - ca - to - rum mi - - - se -

[Coro 2*]

[S] su - mens il - lud a - ve,

[A] su - mens il - luid a - ve,

[T] su - mens il - lud a - ve,

[B] su - mens il - lud a - ve,

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^o]

[S 1] *se - re - - - re, pec - ca - to - rum mi - se - re - - - re,]*

[S 2] *pec - ca - to - rum mi - se - re - - - - re,]*

[A] *- re - - - re, mi - se - re - - - re,]*

[T] *- re - - - re, mi - se - re - - - re,*

80

[Coro 2^o]

[S] *- - - - -*

[A] *- - - - - pec - ca -*

[T] *- - - - - pec - ca - to - rum mi -*

[B] *- - - - - pec - ca - to - rum mi -*

[bc]
[acomp.]

- - - - -

[Coro 1^o]

85

Musical score for Coro 1, measures 85-90. It features four vocal parts: Soprano 1 (S1), Soprano 2 (S2), Alto (A), and Tenor (T). S1 and S2 have rests. S2 and T enter in measure 89 with the lyrics "pec - ca - to - rum mi -". A enters in measure 90 with the lyrics "pec - ca -".

[Coro 2^o]

Musical score for Coro 2, measures 91-96. It features five parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and accompaniment. S, A, and T have lyrics: "pec - ca - to - rum mi - se - re - re,". B has lyrics: "se - re - re,". The accompaniment [bc] and [acomp.] provides a bass line.

[Coro 1°]

90

93

[S 1] pec - ca - to - rum mi - se - re - re, pec - ca -

[S 2] se - re, mi - se - re - re, [pec - ca -

[A] to - rum mi - se - re, mi - se - re, [pec - ca -

[T] se - re, mi - se - re, pec - ca -

[Coro 2°]

[S] pec - ca - to - rum, pec - ca -

[A] pec - ca - to - rum, pec - ca -

[T] pec - ca - to - rum,

[B] pec - ca - to - rum, pec - ca -

[bc]
[acomp.]

[Coro 1']

100

[S 1]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.

[S 2]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.]

[A]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.]

[T]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.

[Coro 2']

[S]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.]

[A]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.]

[T]
mi - - - se - re - - - re.]

[B]
- to - rum mi - - - se - re - - - re.

[bc]
[acomp.]

Ave Regina caelorum, a 5

Joan Prim (*1628; †1692)

E-Bbc, M.1168, p.776
 Antifona Beatae Mariae Virginis
 Ave Regina Caelorum &c. A.5.Voces

[Coro 1º]
 [Tiple] A - ve

[Coro 2º]
 [Tiple]

[Alto]

[Tenor]

[Bajo]

[bc]
 [órgano]

≡

[Coro 1º]
 [S] Re - gi - na cae - lo - rum.

[Coro 2º]
 [S] *[A - ve]

[A] *[A - ve]

[T] *[A - ve]

[B] A - ve

[bc]
 [org.]

* Text sense aplicar

[Coro 1°]

[S]

15 [c]

[Coro 2°]

[S]

Do - mi - na an - ge - lo - - - rum: sal - ve por - ta,

[A]

Do - mi - na an - ge - lo - - - rum: sal - ve por - ta,

[T]

Do - mi - na an - ge - lo - - - rum: sal - ve por - ta,

[B]

Do - mi - na an - ge - lo - - - rum: sal - ve por - ta,

[bc]

[org.]



[Coro 1°]

[S]

20 ra - dix, sal - - - ve por - - - ta, ex qua mun - do

[Coro 2°]

[S]

sal - ve por - ta, sal - - - ve por - - - ta,

[A]

sal - ve por - ta, sal - - - ve por - - - ta,

[T]

sal - ve por - ta, sal - - - ve por - - - ta,

[B]

sal - ve por - ta, sal - - - ve por - - - ta,

[bc]

[org.]

[Coro 1°] [c] 30

[S] lux est ce - ta: gau - de Vir - go su - per

[Coro 2°]

[S] gau - de Vir - go, gau - de Vir - go glo - ri - o - sa,

[A] gau - de Vir - go, gau - de Vir - go glo - ri - o - sa,

[T] gau - de Vir - go, gau - de Vir - go glo - ri - o - sa,

[B] gau - de Vir - go, gau - de Vir - go glo - ri - o - sa,

[bc] [org.]

≡

[Coro 1°] [c] 30

[S] o - mnes spe - ci - o - sa: va - le,

[Coro 2°]

[S] va - le,

[A] va - le,

[T] va - le,

[B] va - le,

[bc] [org.]

[Coro 1°]

[S] 

[Coro 2°]

[S] 

[A]



[T]



[B]



[bc] [org.] 



[Coro 1°]

[S] 


[Coro 2°]

[S] 

[A]



[T]



[B]



[bc] [org.] 

*Al m. d d o

[Coro 1°]

[S]

35 40

o - ra, ex - o - ra, ex - o - ra.

Musical staff for Soprano of Coro 1°. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts at measure 35 with a half note 'o' and a quarter note 'ra'. It continues with a whole note 'ex' and a half note 'o' in measure 36, then a quarter note 'ra' and a half note 'ex' in measure 37, and finally a whole note 'o' and a half note 'ra' in measure 38. A fermata is placed over the final 'ra'.

[Coro 2°]

[S]

Chri - stum ex - o - ra, ex - o - ra, ex - o - ra.

Musical staff for Soprano of Coro 2°. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts at measure 35 with a quarter rest, followed by a quarter note 'Chri', an eighth note 'stum', a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 36. It continues with a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 37, and finally a whole note 'o' and a half note 'ra' in measure 38. A fermata is placed over the final 'ra'.

[A]

Chri - stum ex - o - ra, ex - o - ra, ex - o - ra.

Musical staff for Alto of Coro 2°. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts at measure 35 with a quarter rest, followed by a quarter note 'Chri', an eighth note 'stum', a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 36. It continues with a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 37, and finally a whole note 'o' and a half note 'ra' in measure 38. A fermata is placed over the final 'ra'.

[T]

Chri - stum ex - o - ra, ex - o - ra, ex - o - ra.

Musical staff for Tenor of Coro 2°. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody starts at measure 35 with a quarter rest, followed by a quarter note 'Chri', an eighth note 'stum', a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 36. It continues with a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 37, and finally a whole note 'o' and a half note 'ra' in measure 38. A fermata is placed over the final 'ra'.

[B]

Chri - stum ex - o - ra, ex - o - ra, ex - o - ra.

Musical staff for Bass of Coro 2°. It begins with a bass clef and a key signature of one flat. The melody starts at measure 35 with a quarter rest, followed by a quarter note 'Chri', an eighth note 'stum', a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 36. It continues with a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 37, and finally a whole note 'o' and a half note 'ra' in measure 38. A fermata is placed over the final 'ra'.

[bc]
[org.]

Musical staff for Organ. It begins with a bass clef and a key signature of one flat. The accompaniment starts at measure 35 with a quarter note 'Chri', an eighth note 'stum', a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 36. It continues with a quarter note 'ex', a half note 'o', and a quarter note 'ra' in measure 37, and finally a whole note 'o' and a half note 'ra' in measure 38. A fermata is placed over the final 'ra'.

Ave Regina caelorum, a 6

E:Bbc, M 1168, pp.191-192
Ave Regina caelorum, A.6, 1678

Magí Nuet, (*1656; †1679)

1678

Coro 1*

[Tiple] A - - - - - ve Re -

[Tenor] A - - - - - ve Re -

[Coro 2*]

[Tiple] - - - - -

[Alto] - - - - -

[Tenor] - - - - -

[Bajo] - - - - -

[bc] [acompañamiento]

Ave Regina
Ave Regina
Ave Regina
Ave Regina

Coro 1*

(S) - gi - na cae - lo rum. a - ve

(T) - gi - na cae - lo - rum. a - ve

Coro 2*

(S) A - ve Do - mi - na an - ge - lo - - - rum:

(A) A - ve Do - mi - na an - ge - lo - - - rum:

(T) A - ve Do - mi - na an - ge - lo - rum:

(B) A - ve Do - mi - na an - ge - lo - - - rum:

[bc] [acompañamiento]

Coro 1*

13

[S] Do - mi - na - ge - lo - - - rum: por - ta, sal - ve ra - dix, sal - ve

[T] Do - mi - na - ge - lo - - - rum: por - ta, sal - ve ra - dix, sal - ve

Coro 2*

[S] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta.

[A] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta.

[T] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta.

[B] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta.

[bc]
[acomp.]



Coro 1*

20

[S] por - ta, ex qua mun - do lux est ce - - - ta.

[T] por - ta, ex qua mun - do lux est ce - - - ta, est ce - - - ta.

Coro 2*

[S] sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, ex qua mun - do

[A] sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, ex qua mun - do

[T] sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, ex qua mun - do

[B] sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, ex qua mun - do

[bc]
[acomp.]

*Al ms.

Coro 1°

[S]
 [T]
 20

Coro 2°

[S]
 [A]
 [T]
 [B]
 lux est or - ta, ex qua mun-do lux est or -

[bc]
[acomp.]



Coro 1°

[S]
 [T]
 24

Coro 2°

[S]
 [A]
 [T]
 [B]
 - ta, lux est or - ta:

[bc]
[acomp.]

Coro 1*

(S) ⁴⁰ - ri - o - sa, ⁴⁷ gau - de Vir - go glo - ri - o - sa.

(T) - ri - o - sa, gau - de Vir - go glo - ri - o - sa, su - per

Coro 2*

(S) gau - de Vir - go glo - ri - o - sa su - per o - mnes spe - ci - o -

(A) gau - de Vir - go glo - ri - o - sa, su - per o - mnes spe - ci - o -

(T) gau - de Vir - go glo - ri - o - sa, su - per o - mnes spe - ci - o -

(B) gau - de Vir - go glo - ri - o - sa, su - per o - mnes spe - ci - o -

[bc]

[accomp.]



Coro 1*

(S) su - per o - mnes, su - per o - mnes, su - per o - mnes, su - per o - mnes spe - ci - o - sa, su - per o -

(T) o - mnes, su - per o - mnes, su - per o - mnes, su - per o - mnes spe - ci - o - sa, su - per o -

Coro 2*

(S) - sa, su - per o - mnes, su -

(A) - sa, su - per o - mnes, su -

(T) - sa, su - per o - mnes, su -

(B) - sa, su - per o - mnes, su -

[bc]

[accomp.]

Coro 1°

33 40

(S) - mores spe - ci - o - sa: va - le, o val - de de - co - ra, Et pro -

(T) - mores spe - ci - o - sa: va - le, o val - de de - co - ra, Et pro

Coro 2°

(S) per o - mnes spe - ci - o - sa: va - le, o val - de de - co - ra.

(A) per o - mnes spe - ci - o - sa: va - le, o val - de de - co - ra.

(T) per o - mnes spe - ci - o - sa: va - le, o val - de de - co - ra.

(B) per o - mnes spe - ci - o - sa: va - le, o val - de de - co - ra.

[bc]
[acomp]



Coro 1°

63

(S) no - bis, Et pro no - bis, Chri - stum ex - o -

(T) no - bis, Et pro no - bis, Chri - stum ex - o -

Coro 2°

(S) Et pro no - bis, Et pro no - bis Chri - stum ex - o -

(A) Et pro no - bis, Et pro no - bis Chri - stum ex - o -

(T) Et pro - no - bis, Et pro no - bis Chri - stum ex - o -

(B) Et pro no - bis, Et pro no - bis Chri - stum ex - o -

[bc]
[acomp]

Coro 1*

[S] *ra. ex - - o - - - - - ra.*

[T] *ra. ex - - o - - - - - ra.*

Coro 2*

[S] *ra. ex o - - - - - ra.*

[A] *ra. ex - - o - - - - - ra.*

[T] *ra. ex - - o - - - - - ra.*

[B] *ra. ex - - o - - - - - ra.*

[bc]

[accomp.]

Ave Regina caelorum, a 10, 4 coros

Gabriel Argany (fl. 1688-1716)

E-Bbc, M 1168, pp.735-737
Con Menestriles. Del Maestro
de Capilla de la Catedral de Lerida.

Coro 1*
[Tiple] A - - - ve Re - gi -
[Tenor] A - - - ve Re - gi -

Coro 2*
[Alto]
[Tenor]

Coro 3*
[Tiple] * A - - - ve Re - gi -
[Bajo]

Coro 4*
[Tiple]
[Alto]
[Tenor]
[Bajo] **

[bc] (acompañamiento) **

* Possiblement agut cor es doblava amb minúscula transpositor -en Fa-
**Possiblement realitzat amb instruments transpositors -en Sib-

Coro 1^o

[S] *3* na cae - lo - rum, cae - lo - - - rum, *10*

[T] na, Re - gi - na cae - lo - - - rum,

Coro 2^o

[A] Cae - lo - - - rum,

[T] Cae - lo - - - rum, a - - - - ve

Coro 3^o

[S] na, Re - gi - na cae,** lo - rum, a - - -

[B] Cae - lo - - - rum,

Coro 4^o

[S] * [Cae - lo - - - rum,]

[A] * [Cae - lo - - - rum,]

[T] * [Cae - lo - - - rum,]

[B] * [Cae - lo - - - rum,]

[bc] [accomp.] *6*

* Text sense aplicar
 ** Así al ms.

15 [c 3/8]

Coro 1*

[S] an - ge - lo - - - rum:

[T] an - ge - lo - - - rum:

Coro 2*

[A] a - - - - ve Do mi - na an - ge - lo - - - rum:

[T] [Do - mi - na an - ge - lo - - - rum.]

Coro 3*

[S] - ve Do mi - na an - ge - lo - - - rum:

[B] an - ge - lo - - - rum:

Coro 4*

[S] [an - ge - lo - - - rum.]

[A] [an - ge - lo - - - rum.]

[T] [an - ge - lo - - - rum.]

[B] [an - ge - lo - - - rum.]

[bc] [acomp.]

6

Coro 1° [c] $\frac{3}{8}$ 20 25

[S] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, sal - ve, sal - ve

[T] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, sal - ve por - ta, sal - ve

Coro 2°

[A] sal - ve

[T] [sal - ve

Coro 3°

[S] Sal - ve ra - dix, sal - ve por - ta, [sal - ve

[B] sal - ve

Coro 4°

[S] [sal - ve

[A] [sal - ve

[T] [sal - ve

[B] [sal - ve

[bc] [accomp.]

Coro 1*

[S] por - ta,

[T] por - ta,

Coro 2*

[A] por - ta, ex qua mun - do, mun - do lux est or - ta,

[T] por - ta,] ex qua mun - do lux est or - ta, lux est or - ta,

Coro 3*

[S] por - ta,] ex qua mun - do [lux est or - ta,

[B] por - ta,

Coro 4*

[S] por - ta,

[A] por - ta,

[T] por - ta,

[B] por - ta,

[bc]
[acomp.]

Coro 1*

[S] [lux est or - ta:] gau - de Vir - go glo - ri -

[T] lux est or - ta: gau - de Vir - go gau - de

Musical notation for Coro 1* showing Soprano and Tenor parts. The Soprano part has lyrics: [lux est or - ta:] gau - de Vir - go glo - ri -. The Tenor part has lyrics: lux est or - ta: gau - de Vir - go gau - de.

Coro 2*

[A] lux est or - ta, gau - de Vir - go

[T] lux est or - ta, gau - de Vir - go

Musical notation for Coro 2* showing Alto and Tenor parts. Both parts have lyrics: lux est or - ta, gau - de Vir - go.

Coro 3*

[S] lux est or - ta: gau - de Vir - go,

[B] [lux est or - ta: gau - de Vir - go,]

Musical notation for Coro 3* showing Soprano and Bass parts. The Soprano part has lyrics: lux est or - ta: gau - de Vir - go,. The Bass part has lyrics: [lux est or - ta: gau - de Vir - go,].

Coro 4*

[S] lux est or - ta: gau - de Vir - go,

[A] lux est or - ta: gau - de Vir - go,

[T] lux est or - ta: gau - de Vir - go,

[B] lux est or - ta: gau - de Vir - go,

Musical notation for Coro 4* showing Soprano, Alto, Tenor, and Bass parts. All parts have lyrics: lux est or - ta: gau - de Vir - go,.

[bc]
[accomp.]

Musical notation for basso continuo (bc) and accompaniment (accomp.) in the bass clef.

Coro 1°

[S] sa, su - per o - mnes,

[T] o - sa, su - per o - mnes, su - per o - mnes spe - ci -

Coro 2°

[A] sa, su - per o - mnes spe - ci - o - sa, spe - ci -

[T] sa, su - per o - mnes, su - per

Coro 3°

[S] sa, su - per o - mnes,

[B] sa, su - per o - mnes,

Coro 4°

[S] su - per o - mnes,

[A] su - per o - mnes,

[T] su - per o - mnes,

[B] su - per o - mnes,

[bc]
[accomp.]

b3 b3

Coro 1°

40 43

[S] - o - sa, glo - ri - o - - - sa, glo - ri - o - - -

[T] Vir - go glo - ri - o - sa, glo - ri - o - - - - sa, glo - ri -

Coro 2°

[A] - - - - - glo - ri - o - - -

[T] - - - - - gau - de Vir - go glo - ri - o - sa, glo - ri - o - - -

Coro 3°

[S] - - - - - gau - de Vir - go glo - ri - o - - -

[B] - - - - - [glo - ri - o - - -

Coro 4°

[S] - - - - -

[A] - - - - -

[T] - - - - -

[B] - - - - -

[bc]
[acomp.]

- - - - -

35 60

Coro 1°
 [S] spe - ci - o - sa:
 [T] o - sa, spe - ci - o - sa:

Coro 2°
 [A] o - sa, spe - ci - o - sa:
 [T] o - mnes spe - ci - o - sa, spe - ci - o - sa,

Coro 3°
 [S] su - per o - mnes spe - ci - o - sa:
 [B] spe - ci - o - sa:

Coro 4°
 [S] va - le, o
 [A] va - le, o
 [T] va - le, o
 [B] va - le, o

[bc]
 [acomp.]

Coro 1°

[S] va - le, o val - de de - co - ra, va - le, o
[T] va - le, o val - de de - co - ra, va - le, o

Coro 2°

[A] va - le, o val - de de - co - ra, va - le, o
[T] va - le, o val - de de - co - ra, va - le, o

Coro 3°

[S] [va - le, o val - de de - co - ra, va - le, o val - de de -
[B] va - le, o val - de de - co - ra, va - le, o val - de de -

Coro 4°

[S] val - de de - co - ra, va - le, o val - de de - co - ra,
[A] val - de de - co - ra, va - le, o val - de de - co - ra,
[T] val - de de - co - ra, va - le, o val - de de - co - ra,
[B] val - de de - co - ra, va - le, o val - de de - co - ra,

[bc] [accomp.]

[c]

Coro 1*

[S] val - de de - co - - - ra, et pro no - bis Chri - stum ex -

[T] val - de de - co - - - ra, et pro no - bis Chri - stum ex - o - - - - ra,

Coro 2*

[A] val - de de - co - - - ra, et pro no - bis

[T] val - de de - co - - - ra, - - - - -

Coro 3*

[S] - co - ra, de co - - - ra, et pro no - bis Chri - stum es - o - - -

[B] - co - ra, de - co - - - ra,]

Coro 4*

[S] de - co - - - ra,]

[A] de - co - - - ra,]

[T] de - co - - - ra,]

[B] de - co - - - ra,]

[bc]
[acomp.]

4 7 4 7 4 7

75

Coro 1^o
[S] ra, ex - o - ra.
[T] ex - o - ra, ex - o - ra.

Coro 2^o
[A] Chri - stum ex - o - ra, ex - o - ra.
[T] Et pro no - bis Chri - stum ex - o - ra.

Coro 3^o
[S] - ra, ex - o - ra, ex - o - ra.
[B] ex - o - ra.

Coro 4^o
[S] ex - o - ra.
[A] ex - o - ra.
[T] ex - o - ra.
[B] ex - o - ra.

[bc]
[accomp.]

4 4 6 6 6 6

Regina caeli, a 5

Joan Prim (*1628; †1692)

E: Bbc, M 1168, pp 774-775
 Antiphona B.M.V. Regina Caeli A. 5.
 Joan Prim

[Coro 1*]
 [Tiple] Re - gi - na cae - li lae - ta - re.

[Coro 2*]
 [Tiple] *Re -
 [Alto] *Re -
 [Tenor] *Re -
 [Bajo] Re -
 [be] [órgano]

[Coro 1*]
 (S) Re - gi - na cae - li lae - ta - re. lae - ta - re. al - le - lu -

[Coro 2*]
 (S) - gi - na cae - li.] lae - ta - re. al - le - lu -
 (A) - gi - na cae - li.] lae - ta - re. lae - ta - re. al - le - lu -
 (T) - gi - na cae - li.] lae - ta - re. lae - ta - re. al - le - lu -
 (B) - gi - na cae - li.] lae - ta - re. al - le - lu -
 [be] [órg]

* Text sense aplicar

[Coro 1^o]

[S] *13*
- ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia; Qui - a quom me - ru - i - sti por -

[Coro 2^o]

[S] - ia, [al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[A] - ia, [al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[T] - ia, [al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[B] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[bc] [org.]



[Coro 1^o]

[S] *20* - ta - re, por - ta - re, *23* al - le - lu - ia, al - le - lu -

[Coro 2^o]

[S] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[A] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[B] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[bc] [org.]

* Al. m. #

[Coro 1^o]
 [S] ²⁰
 - ia. Re sur - re - xit, sic - ut di - xit, al - le - lu - ia,
 [Coro 2^o]
 [S] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
 [A] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
 [T] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
 [B] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -
 [bc] [org.]



[Coro 1^o]
 [S] ²³
 al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: O - ra pro no -
 [Coro 2^o]
 [S] - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:
 [A] - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:
 [T] - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:
 [B] - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:
 [bc] [org.]

[Coro 1^o]

[S] ⁴⁰ - bis, o - ra pro no - bis De - um, ⁴³ al - le - lu - ia, \sharp

[Coro 2^o]

[S] O - ra pro no - bis, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[A] O - ra pro no - bis, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[T] O - ra pro - no - bis, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[B] O - ra pro - no - bis, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[bc] ⁴⁰ [org.]

≡

[Coro 1^o]

[S] ⁵⁰ al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia

[Coro 2^o]

[S] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia]

[A] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia]

[T] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia]

[B] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia

[bc] [org.]

Regina caeli, a 8

Isidro Escorihuela (fl. 1672; †1723)

E. Bbc. M 1168, pp. 363-365
Regina Caeli. Isidro Escorihuela.

Regina Caeli / Isidro Escorihuela

Coro 1°

[Tiple 1°] Re - gi - na cae - li lae - ta - re, lae - ta -

[Tiple 2°]

[Tiple 3°]

[Tenor]

Coro 2°

[Tiple]

[Alto]

[Tenor]

[Bajo]

[bc] (acompañamiento)

[Coro 1°]

Musical score for Coro 1° featuring four vocal parts: Soprano 1 (S1), Soprano 2 (S2), Soprano 3 (S3), and Tenor (T). The score is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It includes lyrics and musical notation with a fermata over the first measure of S1.

5 10

S1: - re, lae - ta - re, lae - ta - re, Re - gi - na cae -

S2: Lae - ta - re, lae - ta - re, Re - gi - na cae - li lae - ta - re, lae - ta -

S3: Lae - ta - re, lae - ta - re, Re - gi - na cae - li lae - ta - re,

T: Lae - ta - re, lae - ta - re, Re - gi - na cae - li lae - ta -

[Coro 2°]

Musical score for Coro 2° featuring five parts: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and Bassoon/Contrabass (bc/acomp.). The score is in a key with one flat and a 3/4 time signature. It includes lyrics and musical notation with a fermata over the first measure of S.

S: Lae - ta - re,

A: Lae - ta - re,

T: Lae - ta - re,

B: Lae - ta - re,

[bc]
[acomp.]

[Coro 1*]

[♩ 3/2]

15

[S 1] - li lae - ta - re, Re - gi - na cae - li lae - ta - re, al - le -

[S 2] re, Re - gi - na cae - li lae - ta - re,

[S 3] lae - ta - re, Re - gi - na cae - li lae - ta - re,

[T] re, lae - ta - re, Re - gi - na cae - li lae - ta - re,

[Coro 2*]

[S] [Re - gi - na cae - li lae - ta - re,]

[A] [Re - gi - na cae - li lae - ta - re,]

[T] [Re - gi - na cae - li lae - ta - re,]

[B] Re - gi - na cae - li lae - ta - re,

[bc] [acomp.]

* Al ms. #

[Coro 1°]

[S 1] - li - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[S 2] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[S 3]

[T]

[Coro 2°]

[S] *al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[A] *al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[T] *al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[B] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[bc] [acomp.]

*Text sense aplicar

[Coro 1']

[S 1] al - le - lu - ia, al - le - lu -

[S 2] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

[S 3] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu ia al - le -

[Coro 2']

[S] - ia,]

[A] - ia,]

[T] - ia,]

[B] - ia,

[bc] [accomp.]

[Coro 1^a]

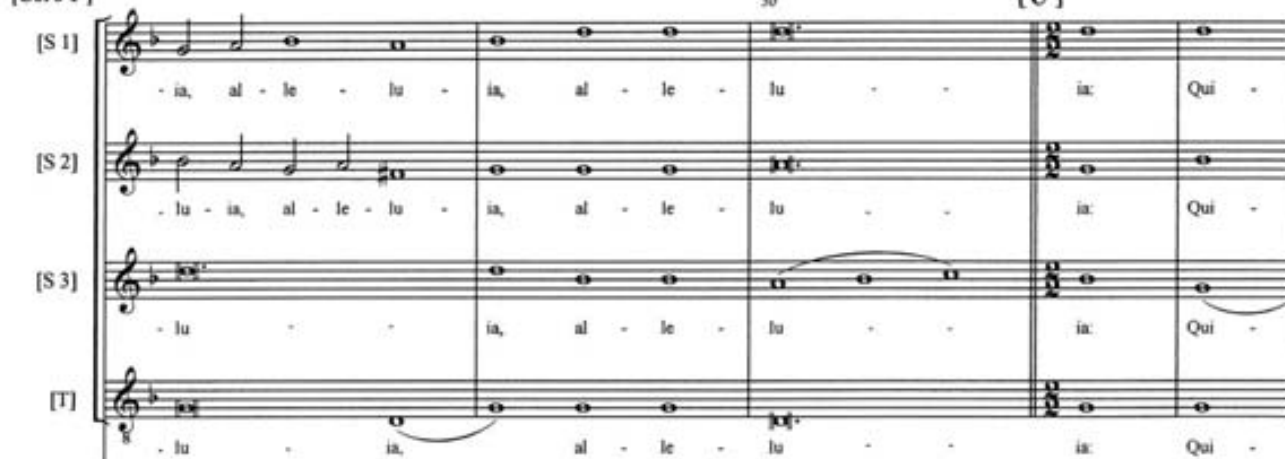
30 [c]

[S 1] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: Qui -

[S 2] - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: Qui -

[S 3] - lu - ia, al - le - lu - ia: Qui -

[T] - lu - ia, al - le - lu - ia: Qui -



[Coro 2^a]

[S] [al - le - lu - ia:]

[A] [al - le - lu - ia:]

[T] [al - le - lu - ia:]

[B] al - le - lu - ia:

[bc] [acomp.]



[Coro 1°]

[S 1] - a quem me - ru - i - sti por - ta

[S 2] - a quem me - ru - i - sti por - ta

[S 3] - a quem me - ru - i - sti por - ta

[T] - a quem me - ru - i - sti por - ta

[Coro 2°]

[S] -

[A] -

[T] -

[B] -

[bc] [acomp.]

[Coro 1']

[c 3/4]

40

[S 1] - re,

[S 2] re, al - le -

[S 3] - re, al - le - lu - ia, al - le - - lu -

[T] - re, al - le - lu - ia, al - le - - - lu - ia

[Coro 2']

[S]

[A]

[T]

[B]

[bc]
[acomp.]

[bc]
[acomp.]

[Coro 1°]

45

[c]

[S 1] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - .

[S 2] - lu - ia, al - le - - lu - ia, al - - le - lu - .

[S 3] - ia, al - - le - lu - - ia, al - le - lu - .

[T] al - - le - lu - - - ia, al - - le - lu - .

[Coro 2°]

[S] [al - - le - lu - .

[A] [al - - le - lu - .

[T] [al - - le - lu - .

[B] al - - le - lu - .

[bc]
[accomp.]

[Coro 1'] [C]

50

[S 1] - ia: Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut

[S 2] - ia: [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut

[S 3] - ia: [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut

[T] - ia: [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut

[Coro 2']

[S] - ia:] [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur -

[A] - ia:] [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur -

[T] - ia:] [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur -

[B] - ia: Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur -

[bc] [acomp.]

* Al no. 2, enteson-lo con de precauci3

[Coro 1*]

55

[S 1] - di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, sic - ut

[S 2] - di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,] sic - ut

[S 3] - di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,] sic - ut

[T] - di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,] sic - ut

[Coro 2*]

[S] - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,]

[A] - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,]

[T] - re - xit, sic - ut di - - - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,]

[B] - re - xit, sic - ut di - xit, re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,

[bc] [acomp.]

[Coro 1*]

60 [C 3/2]

[S 1] di - - - xit, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[S 2] di - - - xit,

[S 3] di - - - xit,

[T] di - - - xit,

Detailed description: This block contains the musical score for the first choir. It consists of four staves: Soprano 1 (S 1), Soprano 2 (S 2), Soprano 3 (S 3), and Tenor (T). The music is in C major and 3/2 time. The first measure shows the vocal lines with lyrics 'di - - - xit,'. The second measure shows the Soprano 1 line with lyrics 'al - le - lu - ia, al - le - lu -'. The other vocal lines have rests in the second measure. A double bar line separates the two measures.

[Coro 2*]

(4)

[S] sic - ut di - xit,

[A] si - cut di - xit,

[T] sic - ut di - xit,

[B] di - - - xit,

[bc] [acomp.]

Detailed description: This block contains the musical score for the second choir and an accompaniment part. It consists of five staves: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), Bass (B), and an accompaniment part labeled [bc] [acomp.]. The music is in C major and 3/2 time. The first measure shows the vocal lines with lyrics 'sic - ut di - xit,'. The second measure shows the Soprano line with lyrics 'sic - ut di - xit,'. The other vocal lines have rests in the second measure. A double bar line separates the two measures.

[Coro 1°]

63

[S 1] ia al - le - lu - ia al - - - le -

[S 2] al - le - lu - ia, al - - - le - - - lu - ia, al - le - lu - - -

[S 3]

[T]

Detailed description: This block contains the musical notation for the first choir. It consists of four staves: three vocal staves labeled [S 1], [S 2], and [S 3], and one tenor staff labeled [T]. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The music is written in a 4-measure phrase. The lyrics are: [S 1] ia al - le - lu - ia al - - - le -; [S 2] al - le - lu - ia, al - - - le - - - lu - ia, al - le - lu - - -; [S 3] and [T] are silent. There are dynamic markings like *f* and *mf* and some phrasing slurs.

[Coro 2°]

[S]

[A]

[T]

[B]

Detailed description: This block contains the musical notation for the second choir. It consists of four vocal staves labeled [S], [A], [T], and [B]. All staves are currently empty, indicating that the vocal parts for this choir are not written in this section of the score.

[bc]
[acomp.]

Detailed description: This block contains the musical notation for the basso continuo and accompaniment. It consists of a single bass staff. The music is written in a 4-measure phrase, matching the length of the choir parts above. The notes are: G2, F2, E2, D2 in the first measure; C2, B1, A1, G1 in the second measure; F1, E1, D1, C1 in the third measure; and B1, A1, G1, F1 in the fourth measure.

[Coro 1^a]

[S 1] lu - - ia, al - le - lu - - ia, al - le - lu - -

[S 2] ia, al - le - lu - - ia, al - le - lu - -

[S 3] al - le - lu - - ia, al - le - lu - -

[T] al - le - lu - - ia, al - le - lu - -

[Coro 2^a]

[S] [al - le - lu - -

[A] [al - le - lu - -

[T] [al - le - lu - -

[B] [al - le - lu - -

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^a]

[c]

75

[S 1] - ia: O - ra pro no - bis, pro no - bis De - um,

[S 2] - ia:

[S 3] - ia:

[T] - ia: O - ra pro no - bis, pro no - bis De - um,

[Coro 2^a]

[S] - ia:] [O -

[A] - ia:] [O -

[T] - ia:] [O -

[B] - ia:] [O -

[bc] [acomp.]

[Coro 1°]

[S 1] pro no - bis,

[S 2] pro no - bis, o - ra pro no - bis, pro no - bis De -

[S 3] pro no - bis, o - ra pro no - bis, pro no - bis De -

[T] pro no - bis,

[Coro 2°]

[S] - ra pro no - bis,

[A] - ra pro no - bis,

[T] - ra pro no - bis,

[B] - ra pro no - bis,

[bc] [acomp.]

[Coro 1']

87

[S 1] o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis

[S 2] - um, [o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis

[S 3] - um, [o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis

[T] [o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis -

[Coro 2']

[S] o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis,

[A] o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis,

[T] o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis,

[B] o - ra pro no - bis, o - ra pro no - bis,

[bc] [acomp.]

[Coro 1*]

[C 3/2]

90

Musical score for Coro 1* in 3/2 time. It consists of four staves: [S 1], [S 2], [S 3], and [T]. The lyrics are: [S 1] De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu - ; [S 2] De - um, al - le - ; [S 3] De - um, ; [T] De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - .

[Coro 2*]

Musical score for Coro 2* in 3/2 time. It consists of five staves: [S], [A], [T], [B], and [bc] [acomp.]. The lyrics are: [S] De - um, ; [A] De - um, ; [T] De - um, ; [B] De - um, ; [bc] [acomp.] (no lyrics).

[Coro 1']

[S 1] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - - - ia, al - le - lu - - -

[S 2] - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - - - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[S 3] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - - - ia, al - le - lu -

[T] - lu - - - a, al - le - lu - - ia, al - le - lu - - -

[Coro 2']

[S] - - - - -

[A] - - - - -

[T] - - - - -

[B] - - - - -

[bc]
[acomp.]

- - - - -

[Coro 1']

100

[S 1] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu

[S 2] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu

[S 3] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu

[T] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu

[Coro 2']

[S] al - le - lu - ia,

[A] al - le - lu - ia,

[T] al - le - lu - ia,

[B] al - le - lu - ia,

[bc] [accomp.]

[Coro 1°]

105

[S 1] - lu - ia, al - le - lu - ia.

[S 2] - lu - ia, al - le - lu - ia.

[S 3] - lu - ia, al - le - lu - ia.

[T] - lu - ia, al - le - lu - ia.

[Coro 2°]

[S] al - le - lu - ia.]

[A] al - le - lu - ia.]

[T] al - le - lu - ia.]

[B] al - le - lu - ia.

[bc] al - le - lu - ia.

[acomp.]

Regina caeli, a 8

fr. Pedro Juan Viñes (17. 2d)

E: Bbc, M 1168, pp. 415-416
Regina Caeli A.8. Vozes
fr. Petrus Joannes Viñes

The musical score is for a setting of 'Regina caeli, a 8' by Pedro Juan Viñes. It features a vocal ensemble of eight voices and a basso continuo. The score is divided into two systems. The first system includes parts for the first choir ([Coro 1°]) and the second choir ([Coro 2°]). The vocal parts are: [Tiple 1°], [Tiple 2°], [Alto], and [Tenor] for the first choir; and [Tiple], [Alto], [Tenor], and [Bajo] for the second choir. The [Bajo] part is a basso continuo line. The accompaniment is marked [bc] [acompañamiento]. The lyrics are: 'Re - - gi - - na. Re-gi - na cae - li lae - ta - re. Re - - - - na. Re-gi - na cae - li lae - - - - -'. The score is in G major and 3/4 time. The first system has a rehearsal mark '3' above the first measure of the [Tiple 1°] part.

[Coro 1^o]

[S 1] cae - li lae - ta - re, Re-gi-na cae - li lae - ta - re, *[al-le-lu - ia,] Re-gi-na

[S 2] - gi-na cae-li lae - ta - re, Re - gi-na cae - li lae - ta - re, *[al-le-lu - ia,]

[A] - ta - re, Re - gi - na cae-li lae - ta - re, lae - ta-re, lae-ta - re, al - le - lu - ia,

[T] - gi - - - na, Re-gi-na cae - li lae-ta - re, lae - ta - re, al - le - lu - ia,

[Coro 2^o]

[S] *[Al-le-lu - ia, al - le - lu - ia,

[A] *[Al-le-lu - ia, al - le - lu - ia,

[T] *[Al-le-lu - ia, al - le - lu - ia,

[B] Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[bc]
[acomp.]

*Text sense aplicar

[Coro 1°]

15

20

[S 1] cae - li lac - ta - re, lac - ta - re, lac - ta - re, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[S 2] Re - gi - na cae - li lac - ta - re, lac - ta - re, al - le - lu - ia,

[A] Re - gi - na cae - li lac - ta - re, al - le - lu - ia,

[T] Re - gi - na cae - li lac - ta - re, lac - ta - re, al - le - lu - ia,

[Coro 2°]

[S] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[A] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[B] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[bc]
[acomp.]

[bc] [acomp.]

[Coro 1^o]

[S 1]

[S 2]

[A]

[T]

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: Qui - a quem me - ru - i - sti por -
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia: Qui - a quem me - ru -

[Coro 2^o]

[S]

[A]

[T]

[B]

- ia, al - le - lu - ia,
- ia, al - le - lu - ia,
- ia, al - le - lu - ia,
- ia, al - le - lu - ia,

[bc]
[acomp.]

accompaniment line for bass clef.

[Coro 1^o]

30

[S 1] - ta - re, por - ta - re, por - ta - re, me - ru - i - sti por - ta - re, [al - le - lu - ia, al - le -

[S 2] Qui - a quem me - ru - i - sti por - ta - re, [al - le - lu - ia, al - le -

[A] Qui - a quem me - ru - i - sti por - ta - re, por - ta - re, [al - le - lu - ia, al - le -

[T] - i - sti por - ta - re, por - ta - re, por - ta - re, al - le - lu - ia, al - le -

[Coro 2^o]

[S] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[A] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[B] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

[bc]
[acomp.]

[bc]
[acomp.]

[Coro 1°]

[S 1] - lu-ia, al-le lu-ia, al-le-lu - ia, al-le-lu - ia: Re - su -

[S 2] - lu-ia, al-le lu-ia, al-le-lu - ia, al-le-lu - ia:

[A] - lu-ia, al-le lu-ia, al-le-lu - ia, al-le-lu - ia:

[T] - lu-ia, al-le - lu-ia, al-le-lu - ia, al-le-lu - ia: Re - su -

[Coro 2°]

[S] al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia:

[A] al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia:

[T] al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia:

[B] al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia:

[bc] [acomp.]

[Coro 1°]

[S 1] re - xit, sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,

[S 2] [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit, di - xit,

[A] [Re - sur - re - xit, sic - ut di - xit,

[T] re - xit, sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,

[Coro 2°]

[S] Re - sur - re - xit,

[A] Re - sur - re - xit,

[T] Re - sur - re - xit,

[B] Re - sur - re - xit,

[bc] [acomp.]

[Coro 1^o]

45 50

[S 1] re - sur - re - xit, re - sur - re - xit, al - le - lu -

[S 2] re - sur - re - xit, re - sur - re - xit, al - le - lu -

[A] re - sur - re - xit, re - sur - re - xit, al - le - lu -

[T] re - sur - re - xit, re - sur - re - xit, al - le - lu -

[Coro 2^o]

[S] sic - ut di - xit, sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,

[A] sic - ut di - xit, sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,

[T] sic - ut di - xit, sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,

[B] sic - ut di - xit, sic - ut di - xit, sic - ut di - xit,

[bc] [acomp.]

[Coro 1°]

[S 1] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,] al - le - lu - ia: O-ra pro

[S 2] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:]

[A] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:]

[T] - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:

[Coro 2°]

[S] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:

[A] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:

[B] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia:

[bc] [acomp.]

60

[Coro 1^a]

[S 1] no - bis De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, o - ra pro

[S 2] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, o - ra pro

[A] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, o - ra pro

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, o - ra pro

[Coro 2^a]

[S] al - le - lu - ia,

[A] al - le - lu - ia,

[T] al - le - lu - ia,

[B] al - le - lu - ia,

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^o]

sf

[S 1] no - bis De - um, [o - ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[S 2] no - bis De - um, [o - ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[A] no - bis De - um, [o - ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[T] no - bis De - um, o - ra pro no - bis De - um, al - le - lu - ia, al - le - lu -

[Coro 2^o]

[S] o - ra, o - ra, al - le - lu - ia,

[A] o - ra, o - ra, al - le - lu - ia,

[T] o - ra, o - ra, al - le - lu - ia,

[B] o - ra, o - ra, al - le - lu - ia,

[bc]
[acomp.]

[Coro 1^o]

70

[S 1] ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[S 2] ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[A] ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[T] ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

71

[Coro 2^o]

[S] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[A] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[T] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[B] al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.]

[bc] [acomp.]